



Papel, hoje como ontem, continua a ser apenas um dos suportes manipulados pelas criaturas. As artes gráficas é que lhes deram preeminência espetacular. Me durante sua singularização, no suporte ameo em outras atividades humanas. A história do papel. A história do papel, em especial, trajetória do papel, é tão fascinante como o são as técnicas manipuladas pelos seres humanos e no caso do papel.

El papel, e como se sabe, nada más manipulado por las artes gráficas. Es que ellas le dan preeminencia. Me durante su singularización, en el soporte ameo en otras actividades humanas. La historia del papel. La historia del papel, en especial, trayectoria del papel, es tan fascinante como el son las técnicas manipuladas por los seres humanos y en el caso del papel.

**INMETRO**  
Informação

Publicação Mensal editada pelo Inmetro - Diretoria de Planejamento e Desenvolvimento/Centro de Capacitação

## Inmetro e Nist tratam no Rio sobre cooperação técnica

O Inmetro e o National Institute of Standards and Technology (Nist) atuam como pontos focais do Acordo sobre Barreiras Técnicas (TBT) da Organização Mundial do Comércio (OMC), mantendo uma tradicional cooperação técnica. O Nist, órgão congênere do Inmetro, é a principal plataforma de pesquisa e desenvolvimento dos Estados Unidos de apoio à competitividade e à inovação.

No âmbito dessa cooperação, de 24 a 27 de outubro, técnicos do Nist e do Inmetro estiveram reunidos na Divisão de Superação de Barreiras Técnicas (Disbt) do Inmetro, com o intuito de tratar sobre a atuação dos pontos focais do Acordo TBT da OMC.

A reunião é parte do diálogo comercial entre o Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC) do Brasil e o Departamento de Comércio dos Estados Unidos. A troca de experiências sobre os serviços oferecidos às empresas nacionais na área de superação de barreiras técnicas à exportação; a interação com as demais agências reguladoras com vistas à notificação à OMC das exigências técnicas dos dois países; a participação na negociação de acordos comerciais internacionais; os produtos desenvolvidos, bem como os resultados alcançados no âmbito da cooperação entre os pontos focais fizeram parte da agenda.

## Inmetro recebe Prêmio ABNT de Excelência em Normalização

O presidente do Inmetro, João Jornada, recebeu o Prêmio ABNT de Excelência em Normalização, como Personalidade da Normalização 2011. O prêmio foi entregue pelo Presidente do Conselho Deliberativo da Associação Brasileira de Normas Técnicas, Pedro Buzatto Costa, no último dia 18 de outubro, durante a cerimônia de abertura do Exponorma.

Segundo o Conselho, Jornada tem sido um agente importante da sinergia entre a ABNT e o Inmetro, fazendo com que a metrologia e a normalização evoluam cada vez mais em defesa dos interesses nacionais. Além disso, o Inmetro

tem ligação histórica com a ABNT desde a sua fundação, e, ao longo de todos esses anos, inúmeros trabalhos foram realizados em conjunto.

O Prêmio ABNT de Excelência em Normalização foi instituído em 2010, com o objetivo de homenagear pessoas jurídicas e pessoas físicas que tenham prestado serviços relevantes à coletividade, no campo da normalização e atividades afins, em âmbito nacional, regional ou internacional; e que tenham contribuído significativamente para a promoção e o fortalecimento da normalização.

## Painel Setorial Inmetro - Inova & Ação destaca atividades inovadoras do Instituto

O presidente João Jornada fez a abertura do Painel Setorial Inmetro - Inova & Ação, no dia 11 de outubro, no Auditório do Prédio 6 do campus de Xerém (RJ). O evento, composto de três módulos (11/10, 14/10 e 3/11), teve o objetivo de disseminar a informação sobre as atividades inovadoras desenvolvidas pelo Instituto.

“Inovar é responsabilidade de todos. A fonte de inovação, portanto, surge a partir da grande satisfação de tentar fazer algo maravilhoso, assim como o Inmetro tem feito ao longo dos anos para a sociedade”, afirmou Jornada.

No evento do dia 11, os temas abordados pelos profissionais do Inmetro foram “Automatização do Processo de Compras”; “Gerenciamento de Projetos e Mentalidade A3”; “Projeto de Revitalização da Marca”; “Protestos de Títulos e Execuções Extrajudiciais”; “Modelo de Relacionamento e Governança Inmetro e Rede”; além de uma mesa-redonda

de encerramento sobre “Inovação nos Processos Administrativos”.

No dia 14, os palestrantes debateram sobre “Pesquisa na Área de Implantes Ortopédicos e Odontológicos”; “Nova Estrutura da Diretoria de Metrologia Legal”; “Implantação Assistida de Programas de Avaliação da Conformidade”; “Informação, Conhecimento e Criatividade: Gestão e Inovação na Cgcre”; e “Ouvidoria - Integrando e Inovando”. A mesa-redonda destacou o assunto “Confiabilidade na Qualidade dos Produtos e Serviços”.

Nas apresentações de 3 de novembro foram abordados os temas “Uso de Modelo Biológico para Exploração e Inovação Biotecnológica”; “Inovação & Inserção Internacional do Inmetro”; “Banco Tecnológico do Inmetro”; e “Auditoria a Distância”. Uma mesa-redonda, com o tema Articulação Institucional, encerrou a programação.

## Resenha Legal

### Regulamentos Técnicos em Vigor

INMETRO/Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento/Ministério de Minas e Energia - Agência Nacional do Petróleo, Gás Natural e Biocombustíveis ..... 03 e 04

### Regulamentos Técnicos em Consulta Pública

INMETRO ..... 04

### Portarias Inmetro de Aprovação de Modelos

INMETRO/DIMEL ..... 04 a 07

Índice de Assuntos ..... 07 e 08

Notificações da Organização Mundial do Comércio-OMC ..... 08 a 19

Normas ISO publicadas ..... 20 a 25

### Resumos

Alimento/Qualidade ..... 25  
Automação ..... 26  
Biocombustível ..... 27  
Certificação ..... 27  
Comércio Exterior ..... 28  
Defesa do Consumidor ..... 29  
Energia/Qualidade ..... 29  
Manutenção ..... 29  
Mercosul ..... 30  
Metrologia/Qualidade ..... 30  
Nanotecnologia ..... 30  
Normalização ..... 31  
Proteção/Segurança ..... 32  
Qualidade ..... 32  
Sustentabilidade ..... 32



Publica a relação de Regulamentos Técnicos federais em vigor e em consulta pública, Normas ISO, notificações dos países signatários da Organização Mundial do Comércio-OMC, resumos e referências bibliográficas relacionadas à Metrologia e Qualidade.

**Ministério do Desenvolvimento,  
Indústria e Comércio Exterior - MDIC**  
**Ministro**  
*Fernando Pimentel*

**Instituto Nacional de Metrologia,  
Qualidade e Tecnologia -  
Inmetro**  
**Presidente do Inmetro**  
*João Alziro Herz da Jornada*

**Chefe de Gabinete**  
*Carlos Eduardo Vieira Camargo*

**Diretor de Metrologia Científica e  
Industrial**  
*Humberto Siqueira Brandi*  
**Diretor de Metrologia Legal**  
*Luiz Carlos Gomes dos Santos*  
**Diretor da Qualidade**  
*Alfredo Carlos Orphão Lobo*

**Diretor de Administração e Finanças**  
*Antonio Carlos Godinho Fonseca*  
**Coordenador-Geral de Acreditação**  
*Marcos Aurélio Lima de Oliveira*  
**Diretor de Planejamento e Desenvolvimento**  
*Oscar Acselrad*  
**Diretor de Programas**  
*Wanderley de Souza*  
**Diretor de Inovação e Tecnologia**  
*Antônio Cesar Olinto de Oliveira*  
**Coordenador-Geral de Articulação  
Internacional**  
*Jorge Cruz*  
**Procurador-Geral**  
*Marcelo Silveira Martins*  
**Auditor Chefe**  
*José Autran Teles Macieira*

### PRODUÇÃO

**Diretoria de Planejamento e Desenvolvimento/  
Dplad**  
**Centro de Capacitação/Cicma**  
**Serviço de Produtos de Informação/ Sepin**

**Originais**  
*Serviço de Documentação e Informação/Sedin*

**Matérias de capa**  
*Divisão de Comunicação Social/Dicom*

**Correspondência**  
*Av. N. S. das Graças, 50  
CEP: 25250-020, Xerém, D. de Caxias - RJ  
Fax: (21) 2679-1409;  
e-mail: inmetro\_informacao@inmetro.gov.br*

*Este boletim é uma publicação eletrônica disponível gratuitamente no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), na página de publicações.*

Nesta seção são publicados os mais recentes regulamentos técnicos em vigor e aqueles submetidos à consulta pública, tanto do Inmetro como de outros órgãos, e também as portarias de aprovação de modelos Inmetro/Dimel. O texto completo dos regulamentos e das portarias pode ser obtido através de solicitação ao Inmetro - Biblioteca de Xerém, à Av. N. S. das Graças, 50, CEP: 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: [bibli.xerem@inmetro.gov.br](mailto:bibli.xerem@inmetro.gov.br), ou, no caso dos regulamentos, mediante acesso à base de dados de regulamentos técnicos federais disponível no site do Inmetro: <http://www.inmetro.gov.br>. No caso de solicitações através de e-mail ou cartas, é necessário informar o endereço completo e telefone.

### ✓ REGULAMENTOS TÉCNICOS EM VIGOR

#### INMETRO

##### **Agente Redutor Líquido de NOx Automotivo - ARLA 32** **Portaria Inmetro nº 388, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 084.**

Baixa disposições com vistas a harmonizar o procedimento para concessão, manutenção e renovação do registro do objeto Agente Redutor Líquido de NOx Automotivo - ARLA 32, e dá outras providências.

##### **Aquecedores de água a gás**

**Portaria Inmetro nº 413, de 24 de outubro de 2011, publicada no DO de 26 de outubro de 2011 - S.I. p. 161-162.**

Baixa disposições referentes à inclusão, alteração e revogação de itens e subitens dos regulamentos, aprovados por Portarias Inmetro, que tratam dos requisitos de avaliação da conformidade para aquecedores de água a gás dos tipos instantâneos e acumulação, e dá outras providências.

##### **Colchões e colchonetes**

**Portaria Inmetro nº 387, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 084.**

Cientifica que os documentos a serem entregues ao Inmetro, para fins de renovação de registro para os colchões e colchonetes de espuma flexível de poliuretano, devem ser os mesmos estabelecidos no item 6.2 da Portaria Inmetro nº 491/2010.

##### **Componentes dos sistemas de compressão de GNV e GNC**

**Portaria Inmetro nº 382, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 082.**

Baixa disposições com vistas a harmonizar o procedimento para concessão, manutenção e renovação do registro dos componentes dos sistemas de compressão de gás natural veicular e de gás natural comprimido.

##### **Copos plásticos**

**Portaria Inmetro nº 386, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 084.**

Cientifica que os documentos a serem entregues ao

Inmetro, para fins de renovação de registro para copos plásticos, deverão ser os mesmos fixados no subitem 6.2 do procedimento para Registro do Objeto, aprovado pela Portaria Inmetro nº 491/2010.

##### **Frenômetros de rolos**

**Portaria Inmetro nº 410, de 24 de outubro de 2011, publicada no DO de 26 de outubro de 2011 - S.I. p. 158.**

Revoga a Portaria Inmetro nº 139, de 30/07/2004, que aprova o Regulamento Técnico Metrológico o qual estabelece as condições técnicas e metrológicas essenciais a que devem atender os frenômetros de rolos.

##### **Inspeção e manutenção de extintores de incêndio**

**Portaria Inmetro nº 412, de 24 de outubro de 2011, publicada no DO de 26 de outubro de 2011 - S.I. p. 161-162.**

Dispõe sobre as retificações parciais no Regulamento Técnico da Qualidade para os Serviços de Inspeção Técnica e Manutenção de Extintores de Incêndio, aprovado pela Portaria Inmetro nº 005, publicada no D.O.U. de 05 de janeiro de 2011, e dá outras providências.

##### **Objetos compulsoriamente avaliados**

**Portaria Inmetro nº 389, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 084-87.**

Concede registro aos objetos compulsoriamente avaliados, relacionados em anexo a esta portaria (registros nº 000174 a 000206), uma vez que os mesmos atendem aos requisitos técnicos e às regras que regem os programas de avaliação da conformidade implantados pelo Inmetro.

**Portaria Inmetro nº 411, de 24 de outubro de 2011, publicada no DO de 26 de outubro de 2011 - S.I. p. 158-161.**

Concede registro aos objetos compulsoriamente avaliados, relacionados em anexo a esta portaria, uma vez que os mesmos atendem aos requisitos técnicos e às regras que regem os programas de avaliação da conformidade implantados pelo Inmetro.

### **Pneus novos**

**Portaria Inmetro n° 399, de 11 de outubro de 2011, publicada no DO de 14 de outubro de 2011 - S.I. p. 106.** Cientifica que os pneus certificados conforme a Portaria Inmetro 482/2010 deverão ter seus registros válidos por 48 (quarenta e oito) meses e sua manutenção a cada 12 (doze) meses, e dá outras providências.

### **Pneus reformados**

**Portaria Inmetro n° 385, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 083.** Determina que, a partir da data de publicação desta Portaria, as Unidades Reformadoras de Pneus, nos casos de processos de concessão de registro para o serviço de reforma de pneus para automóveis, camionetas, caminhonetes, veículos comerciais, comerciais leves e seus rebocados, deverão apor em seus pneus reformados o selo de Identificação da Conformidade contendo o número de registro concedido pelo Inmetro e na forma do anexo desta Portaria, e dá outras providências.

### **Rodas automotivas**

**Portaria Inmetro n° 381, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 082.** Baixa disposições com vistas a harmonizar o procedimento para concessão, manutenção e renovação do Registro de Objeto no Programa de Avaliação da Conformidade para Rodas Automotivas. Altera a redação da alínea "e" do subitem 6.1.8.1 dos Requisitos de Avaliação da Conformidade aprovados pela Portaria Inmetro n° 445/2010.

### **Transporte de produtos perigosos**

**Portaria Inmetro n° 384, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 5 de outubro de 2011 - S.I. p. 082-83.** Determina que os serviços de descontaminação de equipamentos rodoviários destinados ao transporte de produtos perigosos poderão também ser realizados por OIVA e por OIA-PP, nos Locais de Inspeção - LI autorizados pelo Inmetro, e dá outras providências.

### **MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO – GABINETE MINISTERIAL**

#### **Sistemas orgânicos de produção animal e vegetal**

**Instrução Normativa MAPA n° 46, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 7 de outubro de 2011 - S.I. p. 004-11.** Estabelece o Regulamento Técnico para os Sistemas Orgânicos de Produção Animal e Vegetal, bem como as listas de Substâncias Permitidas para uso nos Sistemas Orgânicos de Produção Animal e Vegetal, na forma desta Instrução Normativa e dos seus Anexos I a VII.

### **MINISTÉRIO DE MINAS E ENERGIA/AGÊNCIA NACIONAL DO PETRÓLEO, GÁS NATURAL E BIOCOMBUSTÍVEIS**

#### **Gasolinas**

**Resolução ANP n° 57, de 21 de outubro de 2011, publicada no DO de 21 de outubro de 2011 - S.I. p. 158-159.**

Estabelece Regulamento Técnico n° 7, que tem por objetivo regulamentar as especificações das gasolinas de uso automotivo e as obrigações quanto ao controle da qualidade a serem atendidas pelos diversos agentes econômicos que comercializam o produto em todo o território nacional.

## **✓ REGULAMENTOS TÉCNICOS EM CONSULTA PÚBLICA**

### **INMETRO**

#### **Condicionadores de ar**

**Portaria Inmetro n° 397, de 10 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 077.** Disponibiliza para consulta pública no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br) a proposta de texto da Portaria Definitiva e a Revisão das Classes de Eficiência Energética para Condicionadores de Ar.

#### **Consumo de combustível em veículos de passeio**

**Portaria Inmetro n° 380, de 3 de outubro de 2011, publicada no DO de 4 de outubro de 2011 - S.I. p. 058.** Disponibiliza para consulta pública no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br) a proposta de texto da Portaria Definitiva que estabelece os Requisitos para Declaração de Informações de Consumo de Combustível em Veículos de Passeio.

#### **Registrador eletrônico de ponto**

**Portaria Inmetro n° 415, de 28 de outubro de 2011, publicada no DO de 31 de outubro de 2011 - S.I. p. 140.** Disponibiliza para consulta pública no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br) a proposta de texto da Portaria Definitiva e a do Regulamento Técnico da Qualidade para Registrador Eletrônico de Ponto.

**Portaria Inmetro n° 416, de 28 de outubro de 2011, publicada no DO de 31 de outubro de 2011 - S.I. p. 141.** Disponibiliza para consulta pública no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br) a proposta de texto da Portaria Definitiva e a dos Requisitos de Avaliação da Conformidade para Registrador Eletrônico de Ponto.

### **Balança**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 278, de 26 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.** Prorroga até 28 de fevereiro de 2021 o prazo de validade da Portaria Inmetro/Dimel nº 028/2001 e altera o Art. 1º da Portaria Inmetro/Dimel nº 240/2007, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

### **Bombas medidoras de combustíveis líquidos**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 283, de 28 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Aprova a família 2100 de bicos de descarga para bombas medidoras de combustíveis líquidos, composta pelos modelos 2100- B-A0, 2100-B-C05 e 2100-B-B05, marca LUPUS, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 296, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Revoga as Portarias Inmetro/Dimel nº 217/2007, nº 035/2009 e nº 292/2010, de acordo com as condições determinadas na íntegra da portaria.

### **Computador de vazão**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 305, de 13 de outubro de 2011, publicada no DO de 18 de outubro de 2011 - S.I. p. 088.** Aprova o computador de vazão, modelo HFC302, marca AuditFlow e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

### **Dispositivo indicador**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 306, de 17 de outubro de 2011, publicada no DO de 20 de outubro de 2011 - S.I. p. 091.** Inclui o modelo 9098 como dispositivo indicador dos modelos a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 203/2003 e portarias a ela vinculadas, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

### **Dispositivo receptor de carga**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 307, de 17 de outubro de 2011, publicada no DO de 20 de outubro de 2011 - S.I. p. 091.** Inclui opcionalmente as dimensões de 15 m até 25 m de comprimento por 3 m até 3,20 m de largura para o dispositivo receptor de carga dos instrumentos da família de modelos BC, marca BC BALANÇAS CHIALVO, a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 0186/2010, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

### **Esfigmomanômetro**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 280, de 26 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Aprova o modelo LP200 de esfigmomanômetro eletrônico digital destinado à medição não-invasiva da pressão arterial humana, marcas G-TECH e PREMIUM, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 281, de 27 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Aprova o modelo LP100 de esfigmomanômetro eletrônico digital destinado à medição não-invasiva da pressão arterial humana, marcas G-TECH e PREMIUM, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 303, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.** Aprova os modelos LA150 e LA250 de esfigmomanômetro eletrônico digital, destinados à medição não-invasiva da pressão arterial humana, marcas G-TECH e PREMIUM, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 304, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.** Aprova o modelo BP3MZ1 de esfigmomanômetro eletrônico digital destinado à medição não-invasiva da pressão arterial humana, marcas G-TECH e PREMIUM, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

### **Instrumento de pesagem**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 279, de 26 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.** Inclui, em caráter opcional, novo formato de coluna, nos modelos PP180 e PP180A, a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 14/2005, de acordo com a íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 309, de 18 de outubro de 2011, publicada no DO de 20 de outubro de 2011 - S.I. p. 091.** Aprova o modelo CTC-PI, de instrumento de pesagem não automático, eletrônico, digital, classe de exatidão III, marca Confiantec, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 310, de 18 de outubro de 2011, publicada no DO de 20 de outubro de 2011 - S.I. p. 091.** Aprova o modelo CTC-PR, de instrumento de pesagem não automático, eletrônico, digital, classe de exatidão III, marca Confiantec, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

### **Medidor de volume de água**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 282, de 27 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Aprova o modelo AQUARIUS S, de medidor de volume de água, tipo mecânico, marca SAPPEL, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 295, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o modelo S120/C, de medidor de volume de água, tipo mecânico, marca COPASA, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

### **Medidores de energia elétrica**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 285, de 28 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Modifica, por extensão, o escopo a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 406, de 11 de dezembro de 2008, que concede autorização à empresa Elster Medição de Energia Ltda., sob o código número ARS05, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 286, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 082, de 30 de maio de 2005, que aprova o modelo MEP01-CE1, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 287, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 083, de 30 de maio de 2005, que aprova o modelo MEP01-CE2, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 288, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 293, de 31 de outubro de 2007, que aprova o modelo MEP01D-CE1, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 289, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 292, de 31 de outubro de 2007, que aprova o modelo MEP01D-CE2, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 290, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 0143, de 16 de junho de 2010, que aprova os modelos MEP01-PLC1 e MEP01-PLC2, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 291, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 291, de 30 de outubro de 2007, que aprova o modelo MEP03, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 292, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 290, de 30 de outubro de 2007, que aprova o modelo MEP03D, de medidor de energia elétrica, monofásico, classe de exatidão B, marca COMPLANT, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 293, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o Modelo Scorpion SC-MR, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ZYE, fabricado por ZHEJIANG YONGTAILONG ELECTRÔNICO CO., LTD, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 294, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o modelo CRONOS E6001, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ELETRA, fabricado por ELETRA INDÚSTRIA E COMÉRCIO, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 297, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o modelo ELO 2131B, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ELO, fabricado por ELO SISTEMAS ELETRÔNICOS S/A e ELO ELETRÔNICA AMAZÔNIA LTDA, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 298, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o modelo ELO 2183, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão D, C e B, marca ELO, fabricado por ELO SISTEMAS ELETRÔNICOS S/A e ELO ELETRÔNICA AMAZÔNIA LTDA, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 299, de 5 de outubro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 080.** Aprova o modelo ELO 2133B, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ELO, fabricado por ELO SISTEMAS ELETRÔNICOS S/A e ELO ELETRÔNICA AMAZÔNIA LTDA, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 300, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 077.** Modifica, por extensão, a capacidade produtiva a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 196, de 06 de agosto de 2010, que concede autorização à empresa Centrais Elétricas do Pará - CELPA, sob o código número PPA06, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 301, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.** Modifica, por extensão, a capacidade produtiva a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel nº 236, de 11 de novembro de 2006, que concede autorização à empresa Bandeirante Energia S.A., sob o código número PSP03, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

### **Termômetro**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 284, de 28 de setembro de 2011, publicada no DO de 10 de outubro de 2011 - S.I. p. 079.** Aprova os modelos DT-11A e DT-111B de termômetro clínico digital, marca SOLIDOR, destinados à medição de temperatura do corpo humano, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 302, de 6 de outubro de 2011, publicada no DO de 11 de outubro de 2011 - S.I. p. 078.**  
 Aprova os modelos T103 e T104 de termômetro clínico digital, marca BIOLAND, destinados à medição de temperatura do corpo humano, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 308, de 17 de outubro de 2011, publicada no DO de 20 de outubro de 2011 - S.I. p. 091.**  
 Aprova o modelo HT-TD01 de termômetro clínico digital, marca HT, destinado à medição de temperatura do corpo humano, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

## ✓ ÍNDICE DE ASSUNTOS

<b><u>Assunto/Portaria</u></b>	<b><u>Pág.</u></b>
Agente Redutor Líquido de NOx Automotivo - ARLA 32 - Portaria Inmetro n° 388 -----	03
Aquecedores de água a gás - Portaria Inmetro n° 413 -----	03
Balança - Portaria Inmetro/Dimel n° 278 -----	05
Bombas medidoras de combustíveis líquidos - Portarias Inmetro/Dimel n° 283, 296 -----	05
Colchões e colchonetes - Portaria Inmetro n° 387 -----	03
Componentes dos sistemas de compressão de GNV e GNC - Portaria Inmetro n° 382 -----	03
Computador de vazão - Portaria Inmetro/Dimel n° 305 -----	05
Condicionadores de ar - Portaria Inmetro n° 397 -----	04
Consumo de combustível em veículos de passeio - Portaria Inmetro n° 380 -----	04
Copos plásticos - Portaria Inmetro n° 386 -----	03
Dispositivo indicador - Portaria Inmetro/Dimel n° 306 -----	05
Dispositivo receptor de carga - Portaria Inmetro/Dimel n° 307 -----	05
Esfigmomanômetro - Portarias Inmetro/Dimel n° 280, 281, 303, 304 -----	05
Frenômetros de rolos - Portaria Inmetro n° 410 -----	03
Gasolinas - Resolução ANP n° 57 -----	04
Inspeção e manutenção de extintores de incêndio - Portaria Inmetro n° 412 -----	03
Instrumento de pesagem - Portarias Inmetro/Dimel n° 279, 309, 310 -----	05
Medidor de volume de água - Portarias Inmetro/Dimel n° 282, 295 -----	05
Medidores de energia elétrica - Portarias Inmetro/Dimel n° 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 297, 298, 299, 300, 301 -----	06
Objetos compulsoriamente avaliados - Portarias Inmetro n° 389, 411 -----	03
Pneus novos - Portaria Inmetro n° 399 -----	04
Pneus reformados - Portaria Inmetro n° 385 -----	04

**Assunto/Portaria****Pág.**

Registrador eletrônico de ponto - Portarias Inmetro nº 415, 416 -----	04
Rodas automotivas - Portaria Inmetro nº 381 -----	04
Sistemas orgânicos de produção animal e vegetal - Instrução Normativa MAPA nº 46 -----	04
Termômetro - Portarias Inmetro/Dimel nº 284, 302, 308 -----	06 e 07
Transporte de produtos perigosos - Portaria Inmetro nº 384 -----	04

## **Notificações da Organização Mundial do Comércio - OMC**

*Esta seção apresenta as mais recentes Notificações da OMC identificadas por país emissor, assunto e número. Os textos completos dessas notificações poderão ser obtidos no site do Ponto Focal de Barreiras Técnicas às Exportações no endereço [www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas](http://www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas). Caso o exportador deseje, poderá receber as notificações referentes aos países e produtos de seu interesse em português, por correio eletrônico, inscrevendo-se gratuitamente no serviço “Alerta Exportador”, disponibilizado pelo Ponto Focal. Mais informações podem ser obtidas no Inmetro/Coordenação de Articulação Internacional - Caint, pelo e-mail [barreirastecnicas@inmetro.gov.br](mailto:barreirastecnicas@inmetro.gov.br)*

### **ÁFRICA DO SUL**

#### **G/TBT/N/ZAF/142**

Projeto de documento oficial do Departamento de Agricultura, Florestas e Pesca da África do Sul propondo regulamento técnico que trata dos requisitos mínimos de qualidade para a classificação, embalagem e marcação das frutas cítricas destinadas à venda na República da África do Sul (27 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/ZAF/143**

Projeto de documento oficial do Departamento de Agricultura, Florestas e Pesca da África do Sul propondo regulamento técnico relativo à classificação, embalagem e marcação de uvas de mesa, para consumo in natura ou sucos, destinadas à venda na República da África do Sul (30 páginas disponíveis em inglês).

### **ALBÂNIA**

#### **G/TBT/N/ALB/48**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Comércio e Energia da Albânia propondo regulamento técnico que trata de normas, métodos de ensaio e limites permitidos para a biodegradação dos detergentes, bem como a avaliação do risco para as substâncias tensoativas ou surfactantes que reduzem o valor da tensão superficial (30 páginas disponíveis em albanês).

### **ARGENTINA**

#### **G/TBT/N/ARG/206/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Comissão

Nacional de Alimentos da Argentina que tem como objetivo informar que o regulamento técnico que trata da identidade e qualidade do pimentão, complementar à Resolução Conjunta nº 92/2008 e nº 355/2008 SAGPA SPRI, notificado como G/TBT/N/ARG/206/Add.1, foi emitido mediante a Resolução nº 735/2011 do Serviço Nacional de Segurança e Qualidade Alimentar.

#### **G/TBT/N/ARG/264**

Projeto de documento oficial da Comissão Nacional de Alimentos da Argentina (CONAL) que propõe regulamento técnico que trata de alimentos vegetais, definindo o termo “polpa”, tanto para frutas como para legumes (44 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/ARG/265**

Projeto de documento oficial da Comissão Nacional de Alimentos da Argentina que propõe regulamento técnico sobre o projeto de Resolução que altera o capítulo XI Artigos: 819 a 925 que trata de alimentos vegetais do Código Alimentar Argentino (CAA), revisando as denominações, definições, categorias, condições e processos, apresentações para o consumo e rotulagem (44 páginas disponíveis em espanhol).

### **AUSTRÁLIA**

#### **G/TBT/N/AUS/67/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Relações Exteriores e do Comércio da Austrália informando que estão sendo realizadas novas consultas relativas aos detalhes da regulamentação (G/TBT/N/AUS/67) para embalagens destinadas aos produtos de tabaco,



especificamente em relação à nova proposta de advertências ilustradas sobre a saúde.

#### **G/TBT/N/AUS/67/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Relações Exteriores e do Comércio da Austrália informando que estão sendo realizadas novas consultas relativas aos detalhes da regulamentação (G/TBT/N/AUS/67) para embalagens destinadas a outros produtos de tabaco diferentes do cigarro (charutos, cigarrilhas, etc.), especificamente em relação aos detalhes das exigências para embalagens.

#### **BAREIN**

##### **G/TBT/N/BHR/248/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Diretoria de Metrologia e Normalização do Bahrein (BSMD) que tem como objetivo informar o acréscimo de um requisito ao regulamento técnico, quanto à característica do produto, exigindo que o mesmo seja isento de álcool.

#### **BELIZE**

##### **G/TBT/N/BLZ/2**

Projeto de documento oficial do Ministério de Desenvolvimento Econômico, Comércio, Indústria e Defesa do Consumidor de Belize que propõe regulamento técnico tratando dos requisitos para a inspeção, ensaio e requalificação para cilindros para gás liquefeito de petróleo (GLP) (21 páginas disponíveis em inglês).

##### **G/TBT/N/BLZ/3**

Projeto de documento oficial do Ministério de Desenvolvimento Econômico, Comércio, Indústria e Defesa do Consumidor de Belize que propõe regulamento técnico tratando dos requisitos para a rotulagem e marcação de cilindros de gás industrial e doméstico para a identificação do conteúdo e riscos associados (13 páginas disponíveis em inglês).

##### **G/TBT/N/BLZ/4**

Projeto de documento oficial do Ministério de Desenvolvimento Econômico, Comércio, Indústria e Defesa do Consumidor de Belize propondo regulamento técnico contendo os requisitos básicos de segurança para o preenchimento, manuseio, armazenamento transporte e localização de cilindros portáteis para gás liquefeito de petróleo (GLP) (19 páginas disponíveis em inglês).

##### **G/TBT/N/BLZ/5**

Projeto de documento oficial do Ministério de Desenvolvimento Econômico, Comércio, Indústria e Defesa do Consumidor de Belize propondo regulamento técnico contendo especificações abrangendo os produtos comumente referenciados como gás liquefeito de petróleo (9 páginas disponíveis em inglês).

#### **BRASIL**

##### **G/TBT/N/BRA/198/Add.3**

Este adendo tem como objetivo informar que o regulamento

técnico publicado pelo Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial (Inmetro) e notificado pelo documento G/TBT/N/BRA/198/Add.2, que trata da avaliação da conformidade para etiquetagem compulsória para refrigeradores e similares, foi revisto mediante Portaria nº 374, de 27 de setembro de 2011.

#### **CANADÁ**

##### **G/TBT/N/CAN/253/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Saúde e Meio Ambiente do Canadá que tem como objetivo informar que o regulamento técnico notificado como G/TBT/N/CAN/253 foi adotado e entrou em vigor em 30 de setembro de 2011 como emenda da lista de substâncias tóxicas, constantes da Lei para Proteção do Meio Ambiente do Canadá.

##### **G/TBT/N/CAN/317/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Recursos Naturais do Canadá que tem como objetivo informar que a emenda ao regulamento técnico de Segurança que trata da eficiência energética de produtos que consomem energia, notificada como G/TBT/N/CAN/317 (datada de 29 de Junho de 2010) foi aprovada em 22 de setembro de 2011 e entrará em vigor em 12 de abril de 2012.

##### **G/TBT/N/CAN/328/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Saúde do Canadá que tem o objetivo de informar que o regulamento técnico notificado como G/TBT/N/CAN/328 (datado de 2 de março de 2011) que trata dos requisitos de rotulagem consagrados sobre as informações em produtos de tabaco (TPIR) para cigarros e charutos de tamanho pequeno foi adotado e entrou em vigor em 22 de setembro de 2011.

##### **G/TBT/N/CAN/329/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Saúde do Canadá que tem o objetivo de informar que a emenda ao regulamento técnico notificado como G/TBT/N/CAN/329 (datado de 2 de março de 2011) que estabelece os requisitos de informação (TPIR) que devem ser exibidos em produtos do tabaco à venda no varejo, foi adotada e entrou em vigor em 22 de setembro de 2011.

##### **G/TBT/N/CAN/330/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Saúde do Canadá que tem o objetivo de informar que o Regulamento Técnico notificado como G/TBT/N/CAN/330 (datado de 2 de março de 2011) foi adotado em 22 de setembro de 2011 como Regulamentos Acessórios sobre a Promoção de Produtos de Tabaco (Termos Proibidos), em vigor na mesma data da adoção, à exceção das seções 6 e 7 que entrarão em vigor em 22 de janeiro de 2012.

##### **G/TBT/N/CAN/345**

Projeto de documento oficial do Departamento do Meio Ambiente e Departamento da Saúde do Canadá propondo regulamento técnico que trata da inclusão de todas as formas de mercúrio, incluindo os compostos, na relação

de substâncias tóxicas constantes do Ato Legal de Proteção Ambiental do Canadá (8 páginas disponíveis em inglês e francês).

#### **G/TBT/N/CAN/346**

Projeto de documento oficial do Departamento de Indústria do Canadá propondo Regulamento Técnico que trata das alterações no Ato legal sobre Telecomunicações e no Ato legal sobre Radiocomunicações, quanto aos requisitos para organismos de certificação; critérios de reconhecimento e requisitos administrativos e operacionais aplicáveis às entidades certificadoras do Canadá, procedimentos de designação de organismos de certificação e, procedimentos de designação e reconhecimento de laboratórios de ensaio para equipamentos de rádio e terminais de telecomunicação (2 páginas disponíveis em inglês e francês).

#### **G/TBT/N/CAN/347**

Projeto de documento oficial do Departamento de Transporte do Canadá propondo regulamento técnico que trata da revisão (revisão 3) das normas de segurança para veículos elétricos (documento n° 305), visando ao vazamento de eletrólitos e proteção contra choques elétricos (2 páginas disponíveis em inglês e francês).

#### **G/TBT/N/CAN/348**

Projeto de documento oficial do Departamento de Saúde do Canadá propondo emenda ao Regulamento Técnico que trata das regras para a inclusão de informações em medicamentos (1470 ingredientes não medicinais) (13 páginas, disponíveis em inglês e francês).

#### **G/TBT/N/CAN/349**

Projeto de documento oficial do Departamento do Meio Ambiente e do Departamento da Saúde do Canadá propondo regulamento técnico que trata da adição de substâncias tóxicas ao Anexo I do Ato Legal de Proteção Ambiental do Canadá, de 1999 (12 páginas disponíveis em inglês e francês).

### **CATAR**

#### **G/TBT/N/QAT/245**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados aos dispositivos de proteção para a traseira de caminhão e reboque e os métodos de ensaio para avaliá-los (11 páginas disponíveis em árabe e 10 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/QAT/246**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados aos dispositivos de proteção para a dianteira de caminhão e os métodos de ensaio para avaliá-los (14 páginas, disponíveis em árabe e 12 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/QAT/247**

Projeto de documento oficial do Departamento de

Normalização e Metrologia do Catar que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados aos dispositivos de proteção lateral para caminhões e trailers e os métodos de ensaio para avaliá-los (10 páginas disponíveis em árabe e 9 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/QAT/248**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar que propõe regulamento técnico que especifica o método de ensaio para avaliar a eficiência de um filtro de combustível quanto à capacidade de separação da água, para motores a diesel (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/QAT/249**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar que propõe regulamento técnico que especifica os tipos de métodos de ensaio para filtros de combustível destinados aos veículos rodoviários com motores a diesel (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/QAT/250**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar propondo regulamento técnico que especifica os tipos de métodos de ensaio aplicáveis a elementos filtrantes utilizados em equipamentos para fluidos hidráulicos para permitir a determinação do ponto de bolha (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/QAT/251**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar propondo regulamento técnico que especifica os tipos de revestimentos de freio para veículos rodoviários (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/QAT/252**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Catar propondo regulamento técnico que especifica o método de ensaio para avaliar o desempenho dos filtros para motores de combustão interna a diesel e gasolina mediante a eficiência da filtragem (sem especificação do número de páginas).

### **CHILE**

#### **G/TBT/N/CHL/181**

Projeto de documento oficial do Ministério do Meio Ambiente do Chile que trata de proposta de revisão do regulamento técnico que trata dos níveis de emissão aplicáveis a veículos (pesados) automotores (2 páginas disponíveis em espanhol).

### **CHINA**

#### **G/TBT/N/CHN/55/Rev.1**

Revisão ao projeto de documento oficial da Administração de Normalização da China que trata de requisitos básicos, especificações de segurança para veículos automotores

e que operem nas estradas (carros de bombeiros, ambulâncias, veículos da polícia, veículos para a condução de deficientes, etc) (52 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/217/Rev.1**

Revisão ao projeto de documento oficial da Administração de Normalização da China que propõe a do Regulamento Técnico que trata dos valores mínimos permitidos e graus de eficiência energética para motores assíncronos trifásicos de pequeno e médio porte (7 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/827**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata da listagem de produtos perigosos suas categorias e detalhamento (208 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/828**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata da classificação, sequência por ordem de letalidade e, codificação de produtos perigosos (24 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/829**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos básicos destinados a dispositivos de segurança para discos de ruptura (24 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/830**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à aplicação, seleção e instalação de dispositivos de segurança para discos de ruptura (20 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/831**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos para a classificação e especificação de dimensões para montagem de dispositivos de segurança destinados a disco de ruptura (20 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/832**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos técnicos para tipos de ensaios destinados a dispositivos de segurança para disco de ruptura (33 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/833**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos para a classificação e fornecimento de gás natural (6 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/834**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que

trata dos valores limites de eficiência energética para microcomputadores (9 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/835**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de graus de eficiência energética de reatores destinados a lâmpadas fluorescentes tubulares (17 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/836**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos valores mínimos permitidos para avaliação da eficiência energética de ventiladores centrífugos (10 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/837**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de valores mínimos de vazão de água permitidos para eficiência de chuveiros (5 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/838**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de valores mínimos permitidos de vazão instantânea para eficiência hídrica de válvula de descarga para sanitários (6 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/839**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos valores mínimos permitidos de utilização eficiente da água em mictórios (4 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/840**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos e regras de inspeção para material de revestimento à prova de fogo destinado a cabo elétrico (9 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/841**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de revestimentos à prova de fogo para estruturas de concreto (10 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/842**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de requisitos e regras de inspeção para placas de revestimento à prova de fogo, para túneis (16 páginas disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/CHN/843**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata da limitação de componentes prejudiciais à saúde em adereços (6 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/844**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de requisitos de segurança, métodos de ensaio e embalagem para chupetas destinadas a bebês e crianças pequenas (49 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/845**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de requisitos de segurança para guarda-chuvas para crianças de 3 anos ou maiores (7 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/846**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de requisitos técnicos gerais para explosivos industriais (8 páginas, disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/847**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata de requisitos de segurança para equipamentos de mergulho (pessoal) que utilizem uma mistura gasosa conhecida como Heliox (11 páginas, disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/848**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de marcação, rotulagem, embalagem, armazenagem, transporte e segurança para composto de tetrametrina juntamente com impurezas relacionadas com a fabricação (11 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/849**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização do fungicida pirimetanil quanto à marcação, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança, e período de aprovação (12 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/850**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização de acefato (inseticida) quanto à marcação, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança e período de aprovação (13 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/851**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização do mesotriona (herbicida) quanto aos símbolos, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança e período de aprovação (12 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/852**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização de tebu-

conazole como suspensão concentrada quanto aos símbolos, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança, e período de garantia (14 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/853**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização de deltametrina como emulsão concentrada, quanto aos símbolos, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança, e período de garantia (10 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/854**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos destinados à utilização do nicosulfuron (pesticida), quanto aos símbolos, rotulagem, embalagem, armazenamento, transporte, segurança, e período de garantia (10 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/855**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China propondo regulamento técnico que trata dos requisitos técnicos e métodos de ensaio para dispositivo de corrente residual destinado a fornecer proteção adicional (de sobrecorrente) para o terminal de saída (de uso doméstico e similar) (112 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/856**

Projeto de documento oficial da Agência de Administração de Normas da China que propõe regulamento técnico que especifica os princípios e regras para instalação de sistemas trifásicos em corrente alternada (37 páginas disponíveis em chinês).

**G/TBT/N/CHN/857**

Projeto de documento oficial do Ministério da Saúde da China propondo regulamento técnico que estabelece os requisitos técnicos e de rotulagem para bebidas alcoólicas destiladas e bebidas alcoólicas correlatas, elaboradas tendo por base o vinho (notificado nos termos do SPS como G/SPS/N/CHN/377) (4 páginas disponíveis em chinês).

**COLÔMBIA****G/TBT/N/COL/97/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério da Proteção Social da Colômbia com o objetivo de informar que o regulamento técnico (G/TBT/N/COL/97) que trata dos requisitos a serem cumpridos pelos aditivos alimentares fabricados, processados, embalados, armazenados, transportados, vendidos, importados, exportados, comercializados e empregados nos alimentos destinados ao consumo humano, em território nacional, entrou em vigor em 27 de julho de 2009, mediante a Resolução nº 2.606.

#### **G/TBT/N/COL/155/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério da Proteção Social da Colômbia que tem como objetivo informar a aprovação do regulamento técnico que trata de requisitos para a rotulagem de alimentos e identificação de matérias-primas para consumo humano que contenham organismos geneticamente modificados (OGM), aprovado em, 22 de setembro de 2011, mediante a Resolução nº 4254.

#### **G/TBT/N/COL/164**

Projeto de documento oficial do Ministério do Transporte da Colômbia propondo regulamento técnico que trata de procedimentos de avaliação da conformidade para veículos destinados ao serviço público de passageiros (9 páginas disponíveis em espanhol).

### **UNIÃO EUROPEIA**

#### **G/TBT/N/EEC/247/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da União Europeia que tem como objetivo informar que a Diretiva 65/2011/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, que trata da restrição ao uso de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrônicos (remodelação), foi aprovada em 8 de junho e publicada no Jornal Oficial em 1º de julho de 2011.

#### **G/TBT/N/EEC/375/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Comissão Europeia com o objetivo de informar que a Diretiva 2011/74/EU que faz emenda ao anexo II da Diretiva 96/73/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, tratando sobre a definição de métodos de análise quantitativa de misturas binárias de fibras têxteis tendo em vista a adição de uma nova fibra à lista de fibras, foi adotada em 29 de julho de 2011 e publicada no Jornal Oficial da União Europeia em 30 de julho de 2011.

#### **G/TBT/N/EEC/376/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Comissão Europeia com o objetivo de informar que a Diretiva 2011/73/UE que faz emenda aos anexos I e V da Diretiva 2008/121/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, tratando sobre as denominações para produtos têxteis, foi adotada em 29 de julho de 2011 e publicada no Jornal Oficial da União Europeia em 30 de julho de 2011.

#### **G/TBT/N/EEC/405**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que trata dos requisitos estabelecidos nas Diretivas 90/385/EEC e 93/42/EEC com relação a dispositivos médicos fabricados com a utilização de tecidos de origem animal (14 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/406**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que, altera o Regulamento (CE) nº 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias perigosas e misturas (13 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/407**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que propõe emenda à Diretiva 98/8/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo à inclusão de extrato de margosa na lista positiva da União Europeia de substâncias ativas que podem ser utilizadas em produtos biocidas (5 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/408**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que propõe emenda à Diretiva nº 98/8/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo à inclusão de ácido clorídrico na lista positiva da União Europeia de substâncias ativas que podem ser utilizadas em produtos biocidas (5 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/409**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que trata da exclusão da substância diclorvos (organophosphates) da lista positiva de substâncias ativas da União Europeia que podem ser utilizadas em produtos biocidas (3 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/410**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que trata da exclusão de 18 substâncias da lista de substâncias ativas da União Europeia que podem ser utilizadas em produtos biocidas (3 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/411**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que propõe Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que emenda o Regulamento (CE) nº 1760/2000 no que diz respeito a identificação eletrônica dos animais das espécies bovina e excluir as disposições relativas à rotulagem voluntária de carne bovina (18 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/EEC/412**

Proposta de documento oficial da Comissão Europeia que emenda os anexos do regulamento técnico 2006/87/CE do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece as prescrições técnicas para embarcações destinadas à navegação interior (71 páginas disponíveis em inglês).

### **COREIA DO SUL**

#### **G/TBT/N/KOR/333**

Projeto de documento oficial da Agência para Tecnologia e Normas da Coreia do Sul propondo regulamento técnico que trata da revisão dos critérios de segurança para produtos de couro sujeitos à marca da qualidade e segurança (1 página disponível em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/334**

Projeto de documento oficial do Instituto Nacional de Pesquisa da Comissão Coreana de Comunicações propondo regulamento técnico que trata da alteração parcial do sistema de avaliação da conformidade para equipamentos de telecomunicação (60 páginas disponíveis em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/335**

Projeto de documento oficial da Administração de Alimentos e Medicamentos da Coreia do Sul propondo revisão ao regulamento técnico que trata dos requisitos técnicos para rotulagem e propaganda destinada a suplementos nutricionais de forma a fornecer aos consumidores informações confiáveis e promover a saúde pública (9 páginas disponíveis em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/336**

Projeto de documento oficial da Agência Coreana de Normas e Tecnologia propondo regulamento técnico que trata da revisão de aviso contendo instruções para produtos têxteis relativas à segurança e critérios de qualidade da marca (3 páginas disponíveis em coreano).

### **COSTA RICA**

#### **G/TBT/N/CRI/42/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio da Costa Rica que tem como objetivo informar que o regulamento técnico RTCR 100: 1997 que trata da rotulagem de alimentos pré-medidos, notificado como G/TBT/N/CRI/42, foi alterado em relação ao item 4.2.1.4 da seção 4.2, relativo à "Lista de Ingredientes" do Decreto Executivo 26 012-MEIC. Comentários poderão ser enviados pelo prazo de 60 dias a partir da data desta notificação.

#### **G/TBT/N/CRI/122**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio da Costa Rica, propondo Regulamento Técnico (RTCR 458: 2011) que trata da salvaguarda de pessoas e bens contra riscos decorrentes de instalação elétrica inadequada e do uso de materiais e equipamentos elétricos (33 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/CRI/123**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio da Costa Rica, propondo Regulamento Técnico (RTCR 457: 2011) que trata de alimentos para regimes especiais destinados às pessoas que são intolerantes ao glúten (8 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/CRI/124**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio da Costa Rica, propondo regulamento técnico (RTCR 454: 2011) que trata de leite condensado para consumo direto (17 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/CRI/125**

Projeto de documento oficial do Departamento de Regulamentos do Ministério da Saúde da Costa Rica que propõe Regulamento Técnico que trata do enriquecimento do arroz utilizado para o consumo humano (5 páginas disponíveis em espanhol).

### **EQUADOR**

#### **G/TBT/N/ECU/72/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Instituto Equatoriano de Normalização - INEN com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico RTE INEN 058 que trata de ovos e produtos de ovos, notificado como G/TBT/N/ECU/72, entrou em vigor mediante a Resolução nº 11276, de 31 de agosto de 2011, publicada no Diário Oficial nº 557, de 17 de outubro de 2011.

#### **G/TBT/N/ECU/73/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Instituto Equatoriano de Normalização - INEN com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico RTE INEM 049 que trata de definições, requisitos técnicos e métodos de ensaio, avaliação da conformidade, etiquetagem, revisão e atualização para lâmpadas fluorescentes compactas, notificado como G/TBT/N/ECU/73, entrou em vigor mediante a Resolução nº 11278, de 31 de agosto de 2011, e foi publicado no Diário Oficial nº 558, de 18 de outubro de 2011.

#### **G/TBT/N/ECU/79**

Projeto de documento oficial do Instituto Equatoriano de Normalização (INEN) que propõe Regulamento Técnico (RTE INEN 063) que trata dos requisitos dos recipientes, embalagem e rotulagem, ensaios de avaliação da conformidade, amostragem, etc., para sopas, caldos e cremes (6 páginas disponíveis em espanhol).

### **ESTADOS UNIDOS**

#### **G/TBT/N/USA/481/Add.4/Corr.1**

Correção ao adendo de projeto de documento oficial do Departamento de Energia dos Estados Unidos tendo como objetivo retificar o endereço eletrônico para envio de comentários sobre a proposta de regulamentação notificada em 13 de setembro de 2011 que, trata do Programa de Conservação de Energia para Produtos de Consumo: Procedimentos de Ensaio para Fornos Residenciais e Caldeiras, conforme texto indicado a seguir: <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2011-10-06/html/2011-25819.htm> <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2011-10-06/pdf/2011-25819.pdf>

#### **G/TBT/N/USA/573/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial do Departamento de Energia dos Estados Unidos (DOE) com o objetivo de informar a reunião de dados e identificação de questões que possam justificar as modificações nos atuais métodos de ensaio aplicados aos aquecedores de água residenciais, equipamentos de aquecimento direto e aquecedores de piscina.

#### **G/TBT/N/USA/603/Corr.2**

Correção ao projeto de documento oficial do Departamento de Transportes dos Estados Unidos que tem como objetivo informar que a data correta para a entrada em vigor do regulamento técnico que estabelece padrões de eficiência para combustíveis destinados a motores e veículos de

médio e grande porte, conforme prescrito no Ato Legal que trata da segurança e independência energética, é 14 de novembro de 2011.

#### **G/TBT/N/USA/651**

Projeto de documento oficial da Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos propondo regulamento técnico que trata de novas regras para utilização de 36 substâncias químicas, objetivando avaliar o uso pretendido e, se necessário, proibir ou limitar o uso com base no Ato Legal que dispõe regras sobre o controle de substâncias tóxicas (22 páginas disponíveis em inglês).

### **ESTÔNIA**

#### **G/TBT/N/EST/7**

Projeto de documento oficial do Ministério das Finanças da Estônia alterando o Regulamento nº 25 de 2006 que trata do modelo e tipos de selos fiscais destinados aos produtos de tabaco (2 páginas disponíveis em estoniano).

### **FINLÂNDIA**

#### **G/TBT/N/FIN/47**

Projeto de documento oficial do Ponto Focal da Comunidade Europeia (EC WTO-TBT Enquiry Point) propondo regulamento técnico que trata da restrição de fosfatos nos detergentes destinados à lavagem de louças, limitado a 0,2% e nos detergentes destinados à lavagem de roupas, limitada a 0,5% (1 página disponível em sueco).

### **FORMOSA (TPKM)**

#### **G/TBT/N/TPKM/43/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Agência de Proteção ao Meio Ambiente que tem como objetivo revisar as restrições sobre o uso de bandejas de plástico e caixas de embalagem utilizadas para o acondicionamento de ovos, legumes e frutas, produtos de carne, frutos do mar, produtos de padaria, alimentos de restaurante ou outros produtos. Adicionalmente, informa que o período para comentários será até 30 dias a partir da data da publicação.

#### **G/TBT/N/TPKM/108**

Projeto de documento da Agência de Normalização, Metrologia e Inspeção do Ministério da Economia de Formosa propondo regulamento técnico que trata de edital para inspeção de mercadorias compostos orgânicos voláteis em tintas para construção, com base em Ato Legal (2 páginas disponíveis em chinês e tradução em inglês disponível).

#### **G/TBT/N/TPKM/109**

Projeto de documento da Administração de Alimentos e Medicamentos do Departamento de Saúde de Formosa que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos de rotulagem para alimentos que contenham *Cordyceps mycelium* (1 página disponível em chinês e tradução em inglês).

#### **G/TBT/N/TPKM/110**

Projeto de documento da Agência de Normalização, Metrologia e Inspeção do Ministério da Economia de Formosa propondo regulamento técnico que trata da inspeção, ensaio, segurança e desempenho para motores à prova de explosão (2 páginas, disponíveis em chinês).

#### **G/TBT/N/TPKM/111**

Projeto de documento da Agência de Normalização, Metrologia e Inspeção do Ministério da Economia de Formosa que propõe regulamento técnico que trata da inspeção para a verificação da segurança para máquinas de serra circular para trabalhar madeira, máquinas de moagem e equipamentos similares (2 páginas disponíveis em chinês, e tradução em inglês).

### **FRANÇA**

#### **G/TBT/N/FRA/127**

Projeto de documento oficial do Conselho de Segurança para Equipamentos Industriais da França que trata da concepção, construção, operação, monitoramento e desativação de dutos utilizados para o transporte de petróleo, gás e produtos químicos (sem especificação do número de páginas).

### **JAPÃO**

#### **G/TBT/N/JPN/369**

Projeto de documento oficial do Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar do Japão que propõe emenda parcial ao regulamento técnico que trata dos requisitos mínimos para medicamentos (1 página disponível em inglês).

#### **G/TBT/N/JPN/370**

Projeto de documento oficial do Ministério da Agricultura, Floresta e Pesca do Japão que propõe emenda ao regulamento técnico que trata dos padrões de classificação para bois, cavalos e javalis destinados à reprodução (2 páginas disponíveis em inglês).

### **KUWAIT**

#### **G/TBT/N/KWT/65**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para geleias de baixo valor calórico usadas em dietas especiais (6 páginas disponíveis em árabe).

#### **G/TBT/N/KWT/66**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para chocolates para diabéticos, de baixo valor calórico, usados em dietas especiais (6 páginas, disponíveis em árabe e 7 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/67**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para pães integrais usados em dietas especiais (6 páginas disponíveis em árabe e 7 páginas, disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/68**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos técnicos para gorduras e óleos comestíveis não abrangidos por regulamentos individuais (7 páginas disponíveis em árabe e 7 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/69**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para gorduras de textura cremosa (tipo manteiga) e combinações de produtos de textura cremosa (9 páginas, disponíveis em árabe e 9 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/70**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para o padrão de cimento portland abrangido por normas individuais (18 páginas disponíveis em árabe e 14 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/71**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para mistura de leite condensado desnatado e gordura vegetal, destinada ao consumo direto (7 páginas disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/72**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para mistura de leite condensado desnatado e gordura vegetal, em pó, destinada ao consumo direto (7 páginas disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/73**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para especiarias e condimentos classificados como anis estrelado (*Illicium verum* Hook. f.) (8 páginas disponíveis em árabe e 9 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/74**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos para variedades comerciais (cultivares) de abacate (*Persea gratissima* Gaertn syn.), a ser fornecida fresca para o consumidor, após acondicionamento e embalagem (7 páginas disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/75**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para especiarias e condimentos classificados como: misturas de especiarias e condimentos usados diretamente para o consumo (4 páginas disponíveis em árabe).

**G/TBT/N/KWT/76**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos de embalagem, transporte, armazenagem e amostragem para legumes, frutas e produtos derivados, classificados como xarope de uva, a ser fornecido puro ao consumidor (3 páginas disponíveis em árabe).

**G/TBT/N/KWT/77**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos de embalagem, armazenagem, transporte e rotulagem para cremes não lácteos para café ou outras bebidas (3 páginas disponíveis em árabe).

**G/TBT/N/KWT/78**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para especiarias e condimentos classificados como sementes de erva-doce, inteiras ou trituradas (em pó) - Parte 1: semente de erva-doce amarga (*Foeniculum vulgare* Miller P. var vulgare) (sem especificação do número de páginas).

**G/TBT/N/KWT/79**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para semente de anis (*Pimpinella anisum* Linnaeus) (6 páginas, disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/80**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para tabaco almeassel com aroma de frutas (7 páginas disponíveis em árabe e 3 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/81**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que especifica os requisitos para tabaco do tipo almeassel (7 páginas, disponíveis em árabe e 3 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/82**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo Regulamento Técnico que trata de sachês para chá (chá preto – verde - com sabores) e para ervas (5 páginas disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).



**G/TBT/N/KWT/83**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de requisitos de armazenagem e transporte para embalagens de cominho inteiro ou moído (5 páginas disponíveis em árabe e 7 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/84**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de definições, requisitos, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, transporte, armazenagem e rotulagem para cereais usados como alimentos para aves, na forma simples, como misturas ou esmagados (10 páginas disponíveis em árabe e 5 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/85**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de definições, amostragem, métodos de ensaio, embalagem, transporte, armazenagem e rotulagem para pescados enlatados (10 páginas disponíveis em árabe e 6 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/86**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de definições requisitos de qualidade, amostragem, métodos de transporte, ensaio, armazenamento e rotulagem para peixes refrigerados (6 páginas, disponíveis em árabe).

**G/TBT/N/KWT/87**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de requisitos gerais de embalagem, armazenagem, transporte e rotulagem para suplementos alimentares destinados à construção do corpo mediante fisiculturismo (body building foods) (11 páginas disponíveis em árabe e 11 páginas disponíveis em inglês).

**G/TBT/N/KWT/88**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização e Metrologia do Kuwait propondo regulamento técnico que trata de alimentos formulados, processados ou preparados para atender às necessidades dietéticas especiais de pessoas que possuem intolerância ao glúten (7 páginas disponíveis em árabe e 7 páginas disponíveis em inglês).

**MÉXICO****G/TBT/Notif.00/512/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Secretaria de Comunicações e Transporte do México que tem como objetivo informar a publicação no Jornal Oficial da Federação de errata sobre o cancelamento do NOM-070-SCT3-2001 e estabelecendo o uso obrigatório do Sistema

de Alerta para a Proximidade do Solo para aeronaves de asa fixa que operem no espaço aéreo mexicano.

**G/TBT/Notif.98/212/Add.3**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério de Economia do México que tem como objetivo informar um aviso de cancelamento do projeto alterando e acrescentando parágrafos ao Regulamento Técnico NOM-024-SCFI-1998 que trata de informações comerciais para embalagens, instruções e garantias para produtos eletrônicos e eletrodomésticos. Este projeto cancela o Regulamento Técnico NOM-024-SCFI de 1994, publicado em 15 de janeiro de 1999, publicado como consulta pública em 18 de outubro de 2010. E este aviso de cancelamento produzirá efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação no Diário Oficial da Federação.

**G/TBT/N/MEX/31/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério do Meio Ambiente e Recursos Naturais do México com o objetivo de estabelecer procedimentos de avaliação da conformidade para produtos e sistemas sujeitos ao cumprimento dos regulamentos mexicanos com as siglas CONAGUA, que necessitem de procedimento de avaliação da conformidade específico, de competência da Secretaria de Meio Ambiente e Recursos Naturais. Comentários e observações poderão ser apresentados até 5 de dezembro de 2011.

**G/TBT/N/MEX/202/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Secretaria de Comunicações e Transportes do México informando que as respostas aos comentários sobre o documento PROY-NOM-021/3-SCT3-2010, que estabelece os requisitos a serem cumpridos quando da elaboração dos estudos técnicos para as modificações ou alterações que afetem o desenho original de uma aeronave, foram publicadas em 27 de setembro de 2011 no Diário Oficial da Federação.

**G/TBT/N/MEX/208/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Secretaria de Comunicação e Transporte do México informando que as respostas aos comentários sobre o documento PROY-NOM-029-SCT2/2010, que trata das especificações para a construção e reconstrução de recipientes médios para graneis, destinados ao transporte de substâncias, materiais e resíduos perigosos, foram publicadas em 10 de agosto de 2011 no Diário Oficial da Federação.

**G/TBT/N/MEX/219**

Projeto de documento oficial da Secretaria de Economia do México propondo regulamento técnico (PROY-NOM-005-SCFI-2011) que trata das especificações, métodos de ensaio e verificação aplicáveis aos sistemas de medição e distribuição de gasolina e outros combustíveis líquidos (26 páginas disponíveis em espanhol).

**OMÃ****G/TBT/N/OMN/105/Rev.1**

Revisão ao projeto de documento oficial do Ministério de Comércio e Indústria de Omã que diz respeito ao

Regulamento Técnico que trata da nomenclatura, denominação, marca, dimensão e capacidades de carga para pneus novos (Tyres Part 1) destinados a veículos para fins múltiplos, caminhões leves, caminhões pesados, ônibus e reboques. Este regulamento não se aplica aos tipos de pneus identificados por categoria de velocidade inferior a 80 km/h (12 páginas disponíveis em árabe e 8 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/106/Rev.1**

Revisão ao projeto de documento oficial do Ministério de Comércio e Indústria de Omã que propõe regulamento técnico que trata da nomenclatura, denominação, marca, dimensão e capacidades de carga para pneus novos (Tyres Part 3) destinados a veículos para fins múltiplos, caminhões leves, caminhões pesados, ônibus e reboques. Este regulamento não se aplica aos tipos de pneus identificados por categoria de velocidade inferior a 80 km/h (9 páginas disponíveis em árabe e 8 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/125**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio de Omã propondo Regulamento Técnico que especifica o método de ensaio aplicáveis a elementos filtrantes utilizados em equipamentos para fluidos hidráulicos (14 páginas disponíveis em árabe e 15 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/126**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio de Omã propondo Regulamento Técnico que especifica os métodos de ensaio aplicáveis a filtros de combustível para motores a diesel (69 páginas disponíveis em árabe e 59 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/127**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio de Omã propondo Regulamento Técnico que especifica os métodos de ensaio aplicável a filtros de combustível, para avaliar a capacidade de medir a eficiência quanto à separação de água do combustível, em motores a diesel (47 páginas, disponíveis em árabe e 34 páginas, disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/128**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio de Omã propondo Regulamento Técnico que, especifica os métodos de ensaio destinados a filtros para motores de combustão interna para avaliar a eficiência de filtragem utilizando a contagem de partículas e capacidade de retenção de contaminante (59 páginas, disponíveis em árabe e 48 páginas, disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/OMN/129**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio de Omã propondo Regulamento Técnico que trata de inspeção visual para revestimentos de fricção destinados a veículos rodoviários (57 páginas, disponíveis em árabe e 42 páginas, disponíveis em inglês).

### **PAQUISTÃO**

#### **G/TBT/N/PAK/46**

Projeto de documento oficial da Autoridade de Normalização e Controle de Qualidade do Paquistão que propõe regulamento técnico que trata dos requisitos essenciais para massa de biscoito, incluindo coleta de amostras e métodos de ensaio para os biscoitos assados (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/PAK/47**

Projeto de documento oficial da Autoridade de Normalização e Controle de Qualidade do Paquistão que propõe regulamento técnico que trata do grau de iodo para o sal (sem especificação do número de páginas).

### **PARAGUAI**

#### **G/TBT/N/PRY/34**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio do Paraguai propondo regulamento técnico que cria o registro de importadores e estabelece a licença prévia automática destinada à importação de produtos siderúrgicos (7 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/PRY/35**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio do Paraguai propondo regulamento técnico que cria o cadastro de exportadores e importadores e estabelece os requisitos que deverão ser exigidos para a concessão de Licença Prévia de exportação de produtos siderúrgicos (8 páginas disponíveis em espanhol).

#### **G/TBT/N/PRY/36**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria e Comércio do Paraguai propondo regulamento técnico que cria o cadastro de importadores e estabelece a licença prévia automática para a importação dos produtos contidos no anexo I da resolução nº 407/2011 (cintas elásticas contendo mais de 5% de elastômero, cintas de fibras sintéticas artificiais, cordões de algodão) (sem especificação do número de páginas).

### **QUÊNIA**

#### **G/TBT/N/KEN/299**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (KS 2048 - 3: 2011) que trata dos requisitos, orientação e gestão do ruído ocupacional para todas as pessoas que fornecem, compram ou usam protetores auriculares (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/KEN/300**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (KS KS 2048-4: 2011) que trata dos requisitos e orientação para a gestão do ruído ocupacional, aplicando-se a todo tipo de ruídos em locais de trabalho (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/KEN/301**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (KS 294:2011) que trata dos requisitos de desempenho para filtros de ar (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/KEN/302**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (KS 334:2011) que trata dos requisitos de desempenho para filtros de combustível (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/KEN/303**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (KS 2349:2011) que trata dos requisitos relativos a princípios biomecânicos, material, forma, dimensões, mão de obra, acabamento e desempenho para dispositivos ortopédicos (sem especificação do número de páginas).

#### **G/TBT/N/KEN/304**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (DKS 2345: 2011) que trata dos requisitos relativos ao detergente sintético baseado predominantemente na utilização de sulfonatos de alquila e sulfonatos de arila (alkyl aryl sulphonates) para lavagem manual ou em máquina de lavar (11 páginas disponíveis em inglês).

#### **G/TBT/N/KEN/305**

Projeto de documento oficial do Departamento de Normalização do Quênia propondo regulamento técnico (DKS 2346: 2011) que trata dos requisitos e métodos de ensaio relativos a higienizadores instantâneos à base de álcool (11 páginas disponíveis em inglês).

### **SUÉCIA**

#### **G/TBT/N/SWE/113**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Comércio da Suécia que propõe regulamento técnico que trata da implementação da legislação da União Europeia e regulamenta tratores (47 páginas disponíveis em sueco).

#### **G/TBT/N/SWE/114**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Comércio da Suécia que propõe regulamento técnico que trata da implementação da legislação da União Europeia

e regulamenta os veículos acionados a motor (65 páginas disponíveis em sueco).

#### **G/TBT/N/SWE/115**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Comércio da Suécia que propõe regulamento técnico que trata da implementação da legislação da União Europeia e regulamenta os veículos utilizados em todos os tipos de terrenos (conhecidos como quad ou all terrain vehicles – ATV) (70 páginas disponíveis em sueco).

### **TAILÂNDIA**

#### **G/TBT/N/THA/389/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Administração de Alimentos e Medicamentos da Tailândia (FDA) com o objetivo de informar que o projeto que trata de aditivos alimentares, notificado como G/TBT/N/THA/389, foi prorrogado até 31 de outubro de 2011.

### **TRINIDAD E TOBAGO**

#### **G/TBT/N/TTO/104**

Projeto de documento oficial da Agência de Normalização de Trinidad e Tobago que propõe regulamento técnico que especifica os requisitos gerais; métodos de ensaio e resultados requeridos para várias classes de baterias de arranque (42 páginas disponíveis em inglês).

### **UGANDA**

#### **G/TBT/N/UGA/186**

Projeto de documento oficial da Agência Nacional de Normalização de Uganda propondo regulamento técnico que trata dos princípios gerais em matéria de aditivos alimentares reconhecidos como aptos para uso em alimentos (FDUS 45:2009 - 3ª edição) (259 páginas disponíveis em inglês).

### **VIETNÃ**

#### **G/TBT/N/VNM/18**

Projeto de documento oficial do Ministério dos Transportes do Vietnã propondo regulamento técnico que trata da implementação do padrão de emissões para veículos novos fabricados, montados e importados (4 páginas disponíveis em vietnamita).

## Normas ISO Publicadas

Nesta seção são listadas as Normas ISO publicadas (fonte ABNT). Para sua aquisição, enviar solicitação à Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT, à Av. 13 de maio, 13 - 28º andar - Rio de Janeiro - RJ, tel.: (21) 3974-2300, fax (21) 2220-1762.

### ISO/IEC JTC 1 Information technology

#### **ISO/IEC 14143-2:2011**

Information technology - Software measurement - Functional size measurement - Part 2: Conformity evaluation of software size measurement methods to ISO/IEC 14143-1

#### **ISO/IEC 14651:2011**

Information technology - International string ordering and comparison - Method for comparing character strings and description of the common template tailorable ordering

#### **ISO/IEC 14882:2011**

Information technology - Programming languages - C++

#### **ISO/IEC TR 16167:2011**

Information technology Telecommunications and information exchange between systems - Next Generation Corporate Networks (NGCN) - Emergency calls

#### **ISO/IEC 18052:2011**

Information technology Telecommunications and information exchange between systems -- Protocol for Computer Supported Telecommunications Applications (CSTA) Phase III

#### **ISO/IEC 19773:2011**

Information technology - Metadata Registries (MDR) Modules

#### **ISO/IEC TR 24748-2:2011**

Systems and software engineering - Life cycle management - Part 2: Guide to the application of ISO/IEC 15288 (System life cycle processes)

#### **ISO/IEC TR 24748-3:2011**

Systems and software engineering - Life cycle management - Part 3: Guide to the application of ISO/IEC 12207 (Software life cycle processes)

#### **ISO/IEC 24753:2011**

Information technology - Radio frequency identification (RFID) for item management - Application protocol: encoding and processing rules for sensors and batteries

#### **ISO/IEC 24754-1:2008/Cor 1:2011**

Information technology - Document description and processing languages - Minimum requirements for specifying document rendering systems - Part 1: Feature specifications for document rendering systems

#### **ISO/IEC 24800-5:2011**

Information technology - JPSearch - Part 5: Data interchange format between image repositories

#### **ISO/IEC TR 26927:2011**

Information technology Telecommunications and information exchange between systems -- Corporate telecommunication networks - Mobility for enterprise communications

#### **ISO/IEC 27035:2011**

Information technology - Security techniques - Information security incident management

#### **ISO/IEC TR 29110-1:2011**

Software engineering - Lifecycle profiles for Very Small Entities (VSEs) - Part 1: Overview

#### **ISO/IEC TR 29110-3:2011**

Software engineering - Lifecycle profiles for Very Small Entities (VSEs) - Part 3: Assessment guide

#### **ISO/IEC 29341-14-3:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 14-3: Audio Video Device Control Protocol - Level 3 - Media Server Device

#### **ISO/IEC 29341-16-1:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 16-1: Low Power Device Control Protocol - Low Power Architecture

#### **ISO/IEC 29341-16-10:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 16-10: Low Power Device Control Protocol - Low Power Proxy Service

#### **ISO/IEC 29341-16-11:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 16-11: Low Power Device Control Protocol - Low Power Service

#### **ISO/IEC 29341-17-1:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 17-1: Quality of Service Device Control Protocol - Level 3 - Quality of Service Architecture

#### **ISO/IEC 29341-17-11:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 17-11: Quality of Service Device Control Protocol - Level 3 - Quality of Service Manager Service

#### **ISO/IEC 29341-17-12:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 17-12: Quality of Service Device Control Protocol - Level 3 - Quality of Service Policy Holder Service

#### **ISO/IEC 29341-17-13:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 17-13: Quality of Service Device Control Protocol - Level 3 -- Quality of Service Device Service - Underlying Technology Interfaces

#### **ISO/IEC 29341-18-1:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-1: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Architecture

**ISO/IEC 29341-18-2:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-2: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Client Device

**ISO/IEC 29341-18-3:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-3: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Server Device

**ISO/IEC 29341-18-4:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-4: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Discovery Agent Device

**ISO/IEC 29341-18-10:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-10: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Inbound Connection Configuration Service

**ISO/IEC 29341-18-11:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-11: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Discovery Agent Service

**ISO/IEC 29341-18-12:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-12: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Discovery Agent Synchronization Service

**ISO/IEC 29341-18-13:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 18-13: Remote Access Device Control Protocol - Remote Access Transport Agent Configuration Service

**ISO/IEC 29341-19-1:2011**

Information technology - UPnP Device Architecture - Part 19-1: Solar Protection Blind Device Control Protocol - Solar Protection Blind Device

**ISO/IEC 29500-1:2011**

Information technology - Document description and processing languages - Office Open XML File Formats - Part 1: Fundamentals and Markup Language Reference

**ISO/IEC 29500-2:2011**

Information technology - Document description and processing languages - Office Open XML File Formats - Part 2: Open Packaging Conventions

**ISO/IEC 29500-3:2011**

Information technology - Document description and processing languages - Office Open XML File Formats - Part 3: Markup Compatibility and Extensibility

**ISO/IEC 29500-4:2011**

Information technology - Document description and processing languages - Office Open XML File Formats - Part 4: Transitional Migration Features

**ISO/IEC 40210:2011**

Information technology - W3C SOAP Version 1.2 Part 1: Messaging Framework (Second Edition)

**ISO/IEC 40220:2011**

Information technology -- W3C SOAP Version 1.2 Part 2: Adjuncts (Second Edition)

**ISO/IEC 40230:2011**

Information technology - W3C SOAP Message Transmission Optimization Mechanism

**ISO/IEC 40240:2011**

Information technology - W3C Web Services Addressing 1.0 – Core

**ISO/IEC 40250:2011**

Information technology - W3C Web Services Addressing 1.0 - SOAP Binding

**ISO/IEC 40260:2011**

Information technology - W3C Web Services Addressing 1.0 – Metadata

**ISO/TC 2 Fasteners****ISO 1580:2011**

Slotted pan head screws - Product grade A

**ISO 2009:2011**

Slotted countersunk flat head screws - Product grade A

**ISO 2010:2011**

Slotted raised countersunk head screws - Product grade A

**ISO 4766:2011**

Slotted set screws with flat point

**ISO 7045:2011**

Pan head screws with type H or type Z cross recess - Product grade A

**ISO 7046-1:2011**

Countersunk flat head screws (common head style) with type H or type Z cross recess - Product grade A - Part 1: Steel screws of property class 4.8

**ISO 7046-2:2011**

Countersunk flat head screws (common head style) with type H or type Z cross recess - Product grade A - Part 2: Steel screws of property class 8.8, stainless steel screws and non-ferrous metal screws

**ISO 7047:2011**

Raised countersunk head screws (common head style) with type H or type Z cross recess - Product grade A

**ISO/IEC 40270:2011**

Information technology -- W3C Web Services Policy 1.5 – Framework

**ISO/IEC 40280:2011**

Information technology -- W3C Web Services Policy 1.5 – Attachment

**ISO/TC 4 Rolling bearings****ISO 12090-1:2011**

Rolling bearings - Profiled rail guides for linear motion rolling bearings - Part 1: Boundary dimensions and tolerances for series 1, 2 and 3

**ISO 12090-2:2011**

Rolling bearings - Profiled rail guides for linear motion rolling bearings - Part 2: Boundary dimensions and tolerances for series 4 and 5

**ISO/TC 6 Paper, board and pulps****ISO 15320:2011**

Pulp, paper and board - Determination of pentachlorophenol in an aqueous extract

**ISO 3781:2011**

Paper and board - Determination of tensile strength after immersion in water

**ISO 776:2011**

Pulps - Determination of acid-insoluble ash

**ISO/TC 8 Ships and marine technology****ISO 13122:2011**

Ships and marine technology - Launching appliances for davit-launched liferafts

**ISO 14409:2011**

Ships and marine technology - Ship launching air bags

**ISO 21070:2011**

Ships and marine technology -- Marine environment protection -- Management and handling of shipboard garbage

**ISO/TC 10 Technical product documentation****ISO 29845:2011**

Technical product documentation - Document types

**ISO/TC 20 Aircraft and space vehicles****ISO 10795:2011**

Space systems -- Programme management and quality -- Vocabulary  
ISO 14620-2:2011 Space systems - Safety requirements - Part 2: Launch site operations

**ISO/TC 21 Equipment for fire protection and fire fighting****ISO 7203-3:2011**

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low-expansion foam concentrates for top application to water-miscible liquids

**ISO/TC 22 Road vehicles****ISO 12405-1:2011**

Electrically propelled road vehicles - Test specification for lithium-ion traction battery packs and systems -- Part 1: High-power applications

**ISO/TC 23 Tractors and machinery for agriculture and forestry****ISO 12809:2011**

Crop protection equipment -

Reciprocating positive displacement pumps and centrifugal pumps - Test methods

**ISO 24631-6:2011**

Radiofrequency identification of animals - Part 6: Representation of animal identification information (visual display/data transfer)

**ISO 8224-1:2003/Amd 1:2011**

Traveller irrigation machines - Part 1: Operational characteristics and laboratory and field test methods

**ISO/TC 28 Petroleum products and lubricants****ISO 18132-1:2011**

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels - General requirements for automatic tank gauges - Part 1: Automatic tank gauges for liquefied natural gas on board marine carriers and floating storage

**ISO 18132-3:2011**

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels - General requirements for automatic tank gauges - Part 3: Automatic tank gauges for liquefied petroleum and chemical gases on board marine carriers and floating storage

**ISO/TC 29 Small tools****ISO 2238:2011**

Machine bridge reamers

**ISO 6261:2011**

Tool holders with cylindrical shank (boring bars) for indexable inserts - Designation

**ISO/TC 31 Tyres, rims and valves****ISO 15222:2011**

Truck and bus tyres - Method for measuring relative wet grip performance - Loaded new tyres

**ISO 4223-1:2002/Amd 1:2011**

Definitions of some terms used in the tyre industry - Part 1: Pneumatic tyres

**ISO/TC 34 Food products****ISO 16140:2003/Amd 1:2011**

Microbiology of food and animal

feeding stuffs - Protocol for the validation of alternative methods

**ISO 3632-1:2011**

Spices - Saffron (*Crocus sativus* L.) - Part 1: Specification

**ISO/TC 35 Paints and varnishes****ISO 6272-1:2011**

Paints and varnishes - Rapid-deformation (impact resistance) tests - Part 1: Falling-weight test, large-area indenter

**ISO 6272-2:2011**

Paints and varnishes - Rapid-deformation (impact resistance) tests - Part 2: Falling-weight test, small-area indenter

**ISO 4628-6:2011**

Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 6: Assessment of degree of chalking by tape method

**ISO/TC 37 Terminology and other language and content resources****ISO 24614-2:2011**

Language resource management - Word segmentation of written texts - Part 2: Word segmentation for Chinese, Japanese and Korean

**ISO/TC 38 Textiles****ISO 14184-1:2011**

Textiles - Determination of formaldehyde - Part 1: Free and hydrolysed formaldehyde (water extraction method)

**ISO 14184-2:2011**

Textiles -- Determination of formaldehyde -- Part 2: Released formaldehyde (vapour absorption method)

**ISO/TR 24697:2011**

Textiles and textile products -- Guidelines on the determination of the precision of a standard test method by interlaboratory trials

### **ISO/TC 42 Photography**

#### **ISO 3665:2011**

Photography - Intra-oral dental radiographic film and film packets - Manufacturer specifications

### **ISO/TC 44 Welding and allied processes**

#### **ISO 10863:2011**

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Use of time-of-flight diffraction technique (TOFD)

### **ISO/TC 45 Rubber and rubber products**

#### **ISO 1853:2011**

Conducting and dissipative rubbers, vulcanized or thermoplastic - Measurement of resistivity

#### **ISO 2303:2011**

Isoprene rubber (IR) - Non-oil-extended, solution-polymerized types - Evaluation procedures

#### **ISO 4671:2007/Amd 1:2011**

Clarification of position at which outside diameter is measured

#### **ISO 5600:2011**

Rubber - Determination of adhesion to rigid materials using conical shaped parts

#### **ISO 5603:2011**

Rubber, vulcanized - Determination of adhesion to wire cord

#### **ISO 5794-3:2011**

Rubber compounding ingredients - Silica, precipitated, hydrated - Part 3: Evaluation procedures in a blend of solution styrene-butadiene rubber (S-SBR) and butadiene rubber (BR)

#### **ISO 6801:1983/Amd 1:2011**

Deletion of alcohol as pressurizing fluid

### **ISO/TC 46 Information and documentation**

#### **ISO 15511:2011**

Information and documentation - International standard identifier for libraries and related organizations (ISIL)

#### **ISO/TR 23081-3:2011**

Information and documentation - Managing metadata for records -- Part 3: Self-assessment method

#### **ISO 25964-1:2011**

Information and documentation - Thesauri and interoperability with other vocabularies - Part 1: Thesauri for information retrieval

### **ISO/TC 51 Pallets for unit load method of materials handling**

#### **ISO 13194:2011**

Box pallets - Principal requirements and test methods

### **ISO/TC 58 Gas cylinders**

#### **ISO/TR 13086-1:2011**

Gas cylinders - Guidance for design of composite cylinders - Part 1: Stress rupture of fibres and burst ratios related to test pressure

### **ISO/TC 61 Plastics**

#### **ISO 10640:2011**

Plastics - Methodology for assessing polymer photoageing by FTIR and UV/visible spectroscopy

#### **ISO 3598:2011**

Textile glass - Yarns - Basis for a specification

#### **ISO 4901:2011**

Reinforced plastics based on unsaturated-polyester resins - Determination of the residual styrene monomer content, as well as the content of other volatile aromatic hydrocarbons, by gas chromatography

### **ISO/TC 69 Applications of statistical methods**

#### **ISO 13053-1:2011**

Quantitative methods in process improvement - Six Sigma - Part 1: DMAIC methodology

#### **ISO 13053-2:2011**

Quantitative methods in process improvement - Six Sigma - Part 2: Tools and techniques

#### **ISO 3951-4:2011**

Sampling procedures for inspection by variables - Part 4: Procedures for assessment of declared quality levels

### **ISO/TC 71 Concrete, reinforced concrete and pre-stressed concrete**

#### **ISO/TR 16475:2011**

Guidelines for the repair of water-leakage cracks in concrete structures

### **ISO/TC 79 Light metals and their alloys**

#### **ISO 11707:2011**

Magnesium and its alloys - Determination of lead and cadmium

#### **ISO 6361-1:2011**

Wrought aluminium and aluminium alloys - Sheets, strips and plates - Part 1: Technical conditions for inspection and delivery

#### **ISO 6361-2:2011**

Wrought aluminium and aluminium alloys - Sheets, strips and plates - Part 2: Mechanical properties

#### **ISO 6361-3:2011**

Wrought aluminium and aluminium alloys - Sheets, strips and plates - Part 3: Strips: Tolerances on shape and dimensions

#### **ISO 6361-4:2011**

Wrought aluminium and aluminium alloys - Sheets, strips and plates - Part 4: Sheets and plates: Tolerances on shape and dimensions

#### **ISO 6361-5:2011**

Wrought aluminium and aluminium alloys - Sheets, strips and plates - Part 5: Chemical composition

### **ISO/TC 83 Sports and recreational equipment**

#### **ISO 7795:2011**

Cross-country skis - Ski-binding screws - Test methods

### **ISO/TC 92 Fire safety**

#### **ISO 12136:2011**

Reaction to fire tests - Measurement of material properties using a fire propagation apparatus

#### **ISO 19706:2011**

Guidelines for assessing the fire threat to people

### **ISO/TC 94 Personal safety – Protective clothing and equipment**

#### **ISO 16900-4:2011**

Respiratory protective devices - Methods of test and test equipment - Part 4: Determination of gas filter capacity and migration, desorption and carbon monoxide dynamic testing

#### **ISO/TS 16976-3:2011**

Respiratory protective devices - Human factors - Part 3: Physiological responses and limitations of oxygen and limitations of carbon dioxide in the breathing environment

### **ISO/TC 106 Dentistry**

#### **ISO 1797-1:2011**

Dentistry - Shanks for rotary instruments - Part 1: Shanks made of metals

#### **ISO 24234:2004/Amd 1:2011**

Requirements for marking and manufacturer's instructions concerning mercury

#### **ISO 7494-1:2011**

Dentistry - Dental units - Part 1: General requirements and test methods

### **ISO/TC 108 Mechanical vibration, shock and condition monitoring**

#### **ISO 16063-41:2011**

Methods for the calibration of vibration and shock transducers - Part 41: Calibration of laser vibrometers

### **ISO/TC 112 Vacuum technology**

#### **ISO 27893:2011**

Vacuum technology - Vacuum gauges - Evaluation of the uncertainties of results of calibrations by direct comparison with a reference gauge

### **ISO/TC 121 Anaesthetic and respiratory equipment**

#### **ISO 80601-2-13:2011**

Medical electrical equipment - Part 2-13: Particular requirements for basic safety and essential performance of an anaesthetic workstation

### **ISO/TC 130 Graphic technology**

#### **ISO 15930-8:2010/Cor 1:2011**

Graphic technology - Prepress digital data exchange using PDF - Part 8: Partial exchange of printing data using

### **ISO/TC 138 Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids**

#### **ISO 10147:2011**

Pipes and fittings made of crosslinked polyethylene (PE-X) - Estimation of the degree of crosslinking by determination of the gel content

#### **ISO 9311-2:2011**

Adhesives for thermoplastic piping systems - Part 2: Determination of shear strength

### **ISO/TC 142 Cleaning equipment for air and other gases**

#### **ISO 29464:2011**

Cleaning equipment for air and other gases - Terminology

### **ISO/TC 150 Implants for surgery**

#### **ISO 5834-2:2011**

Implants for surgery - Ultra-high-molecular-weight polyethylene - Part 2: Moulded forms

### **ISO/TC 155 Nickel and nickel alloys**

#### **ISO 22033:2011**

Nickel alloys - Determination of niobium - Inductively coupled plasma/atomic emission spectrometric method

### **ISO/TC 159 Ergonomics**

#### **ISO 26800:2011**

Ergonomics - General approach, principles and concepts

### **ISO/TC 160 Glass in building**

#### **ISO 12543-1:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 1: Definitions and description of component parts

#### **ISO 12543-2:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 2: Laminated safety glass

#### **ISO 12543-3:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 3: Laminated glass

#### **ISO 12543-4:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 4: Test methods for durability

#### **ISO 12543-5:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 5: Dimensions and edge finishing

#### **ISO 12543-6:2011**

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 6: Appearance

### **ISO/TC 164 Mechanical testing of metals**

#### **ISO 12111:2011**

Metallic materials - Fatigue testing - Strain-controlled thermomechanical fatigue testing method

### **ISO/TC 172 Optics and photonics**

#### **ISO 10943:2011**

Ophthalmic instruments - Indirect ophthalmoscopes

#### **ISO/TR 21254-4:2011**

Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser-induced damage threshold - Part 4: Inspection, detection and measurement



**ISO 9344:2011**

Microscopes - Graticules for eyepieces

**ISO/TC 173 Assistive products for persons with disability****ISO 24415-2:2011**

Tips for assistive products for walking - Requirements and test methods - Part 2: Durability of tips for crutches

**ISO/TC 201 Surface chemical analysis****ISO/TR 14187:2011**

Surface chemical analysis - Characterization of nanostructured materials

**ISO 14701:2011**

Surface chemical analysis - X-ray photoelectron spectroscopy - Measurement of silicon oxide thickness

**ISO/TC 206 Fine ceramics****ISO 28703:2011**

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Test

method for thermal-shock resistance of porous ceramics

**ISO 28704:2011**

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Test method for cyclic bending fatigue of porous ceramics at room temperature

**ISO/TC 213 Dimensional and geometrical product specifications and verification****ISO 5459:2011**

Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Datums and datum systems

**ISO/TC 219 Floor coverings****ISO 10581:2011**

Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specification

**ISO 24343-2:2011**

Resilient and laminate floor coverings - Determination of indentation and residual indentation - Part 2: Short-term residual indentation of resilient floor covering

**ISO 24343-3:2011**

Resilient and laminate floor coverings - Determination of indentation and residual indentation - Part 3: Indentation of resilient semi-flexible/vinyl composition tiles

**ISO/TC 229 Nanotechnologies****ISO/TS 10868:2011**

Nanotechnologies - Characterization of single-wall carbon nanotubes using ultraviolet-visible-near infrared (UV-Vis-NIR) absorption spectroscopy

**ISO/TC 234 Fisheries and aquaculture****ISO 12877:2011**

Traceability of finfish products - Specification on the information to be recorded in farmed finfish distribution chains

## RESUMOS

*Cópias dos artigos resumidos nesta seção podem ser obtidos no Inmetro - Biblioteca de Xerém (Nixer), à Av. N. S. das Graças, 50, 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: [bibli.xerem@inmetro.gov.br](mailto:bibli.xerem@inmetro.gov.br). No caso de solicitações através de e-mail ou carta, é necessário informar o endereço completo e telefone. Os artigos apresentados aqui não refletem, necessariamente, a opinião do Inmetro e são de responsabilidade exclusiva de seus autores.*

### ✓ ALIMENTO/QUALIDADE

**DI 4323 - Condições higiênicas - sanitárias de restaurantes self - services localizados no Estado do Rio de Janeiro**

As mudanças sócio - econômicas dos últimos anos contribuíram para um número cada vez maior de pessoas se alimentarem fora de casa. Assim, foram criados os restaurantes comerciais self - service, com refeições variadas e de baixo custo. O objetivo deste trabalho foi avaliar as condições higiênicas - sanitárias de restaurantes comerciais self - service antes e após a contratação de profissional de nutrição e a implantação de boas práticas de manipulação.

MELLO, Aline Gomes; et al. Condições higiênicas - sanitárias de restaurantes self -services localizados no Estado do Rio de Janeiro. *Higiene Alimentar*, São Paulo, ago./2011, nº 2, p. 64-69

#### **DI 4324 - Condições de comercialização de ovos: um problema para a saúde da população?**

O consumo de ovos constitui uma importante fonte de proteína de baixo custo, sobretudo para a população de baixa renda. Entretanto, os ovos estão associados à transmissão de salmoneloses, que constituem fonte de doença de destaque em saúde pública. A contaminação por esta bactéria pode ocorrer durante toda a cadeia produtiva. Outros microorganismos podem, igualmente, comprometer os ovos durante sua comercialização devido ao não cumprimento das boas práticas. O presente estudo analisou as seguintes variáveis: identificação do fabricante e presença de prazo de validade; tipo de embalagem; condições de higiene, da estrutura do local, da exposição do produto e da matéria-prima; proximidade com outras matérias - primas no comércio de ovos em feiras livres, supermercados, sacolões, etc.

MARTINS, Cássia Neves, et. al. Condições de comercialização de ovos: um problema para a saúde da população? *Higiene Alimentar*, São Paulo, ago./2011, n° 2, p. 126-130

#### **DI 4325 - Churrasco rodízio: binômio tempo e temperatura como controle de qualidade das carnes**

Um dos pratos mais apreciados pelos brasileiros é o churrasco, que teve sua origem nas fazendas gaúchas. As carnes, devido à sua riqueza de nutrientes, constituem-se em um dos alimentos mais suscetíveis a deterioração microbiana e são responsáveis por surtos de toxinfecção alimentar em todo o mundo, principalmente em locais de preparo de alimentos para coletividade. Este estudo teve como objetivo analisar tempo x temperatura durante o processo produtivo, como parâmetro no controle de qualidade das carnes utilizadas na preparação do churrasco rodízio.

SANTOS, Alice de Fátima Silva; PAVAN, Maria G. da Silva. Churrasco rodízio: binômio tempo e temperatura como controle de qualidade das carnes. *Higiene Alimentar*, São Paulo, ago./2011, n° 2, p. 163-168

### ✓ AUTOMAÇÃO

#### **DI 4326 - Pré - automação: um diferencial de mercado**

O mercado imobiliário está fortemente aquecido e, com ele, os conceitos de automação residencial e predial pegam carona. A tecnologia, que surgiu timidamente no mercado brasileiro há aproximadamente 10 anos, foi popularizada e, graças a isso, novas construções estão utilizando tais sistemas como um diferencial para a venda em seus empreendimentos. Para ganhar fatia do mercado, muitas construtoras vem apostando em imóveis pré - automatizados, ou seja, com fiações e infraestruturas preparadas para, futuramente, receber sistemas de automação.

LUIZARI, Larissa. Pré - automação: um diferencial de mercado. *Revista Lumière*, São Paulo, set./2011, n° 161, p. 44-48.

#### **DI 4327 - Uma estrutura de controle para fermentação alcoólica industrial: modelagens e simulações**

O objetivo deste artigo é apresentar uma estrutura de controle capaz de manter o processo de fermentação alcoólica em regiões ótimas de operação. Toda modelagem do sistema que ilustra o comportamento de suas principais variáveis é abordado. Além disso, explica-se detalhadamente a metodologia que deve ser aplicada na indústria para o ajuste correto dos controladores, analisando-se, mediante as simulações, o funcionamento do processo e a possibilidade de incremento no ganho.

COSTA FILHO, Marcus V. Americano da; RICO, Julio E. Normey. Uma estrutura de controle para fermentação alcoólica industrial: modelagens e simulações. *Controle & Instrumentação*, São Paulo, n° 169/2011, p. 49-55

#### **DI 4328 - Redução da variabilidade do teor alcoólico na indústria sucroalcooleira**

Este trabalho apresenta um estudo das influências das variáveis de processo sobre a destilação e o controle do teor alcoólico do álcool hidratado, de uma coluna de destilação numa indústria sucroalcooleira. O objetivo deste trabalho é otimizar a medição do teor alcoólico, de forma a possibilitar um real incremento na produção de álcool hidratado especificado, garantido a qualidade do produto final, além do aumento na rentabilidade do processo.

SANTOS, José Carlos dos; et al. Redução da variabilidade do teor alcoólico na indústria sucroalcooleira. *Controle & Instrumentação*, São Paulo, n° 169/2011, p. 56-63

### **DI 4329 - Energia verde: a pesquisa brasileira em biocombustíveis**

O uso de biomassa como fonte de energia tem recebido muita atenção, por se tratar de uma fonte de energia renovável, que reduz os danos ao ambiente quando produzida de modo sustentável. As fontes de biomassa mais estudadas e utilizadas atualmente, no Brasil, para produção de biocombustíveis, são a cana-de-açúcar e os óleos vegetais. O Instituto Nacional de Ciência e Tecnologia de Energia e Ambiente mantém diversas linhas de pesquisa sobre aspectos da produção de combustíveis a partir de materiais vegetais e animais e de seu emprego nos veículos que circulam no país, contribuindo com os avanços científicos e tecnológicos necessários para tornar a "energia verde" cada vez mais competitiva e valorizada.

GUARIEIRO, Lílian Lefol Nani; et al. Energia verde: a pesquisa brasileira em biocombustíveis. *Ciência Hoje*, Rio de Janeiro, set./2011, n° 285, p. 36-41

### **DI 4330 - Nova tecnologia para purificação do biodiesel**

Após quase duas décadas de pesquisas na purificação de óleos vegetais comestíveis, a mineração Curimbaba desenvolveu, em parceria com a UNICAMP, um processo de purificação especialmente desenhado para biodiesel. A nova tecnologia é baseada nas propriedades de absorção e adsorção da bauxita termicamente ativada, e garante a redução dos contaminantes presentes no biodiesel a níveis menores que os exigidos pelas diversas agências reguladoras. O artigo mostra de maneira simplificada o processo de purificação.

Nova tecnologia para purificação do biodiesel. *Biodieselb*, São Paulo, ago./set./2011, n° 24, p. 38-40

### **DI 4331 - Pinhão Manso: passado e futuro**

Fracassos nos plantios acabam com o entusiasmo desmedido em torno do pinhão - manso como a redenção do semiárido. De um modo geral, os cientistas consideram a planta promissora, mas não recomendam seu plantio antes que se tenha dados mais confiáveis.

Com o impasse, o momento é voltado para o desenvolvimento de pesquisas, capazes de destravar todo o potencial da planta como matéria - prima na produção do biodiesel. É o que mostra este artigo.

Pinhão Manso: passado e futuro. *Biodieselb*, São Paulo, ago./set./2011, n° 24, p. 48-55

### **DI 4332 - Muito além da borra**

Entre debates sobre a possibilidade de elevar o percentual de biodiesel no diesel e a necessidade de alterar a especificação do produto, Fecombustíveis expõe durante o "Biodiesel Congress 2011", realizado em São Paulo, os problemas enfrentados pela revenda, que já não se resume somente a borras em tanques e filtros. A reportagem mostra, de forma resumida, o que aconteceu durante o evento.

Muito além da borra. *Combustíveis & Conveniência*, Rio de Janeiro, set./2011, n° 98, p. 32-35

### **DI 4333 - Eficiência a toda prova**

Confiabilidade, qualidade e segurança fazem a diferença no mercado de mangueiras de incêndio, principalmente se os fabricantes demonstram aos clientes o atendimento às normas técnicas. Empresas que buscam a certificação voluntária só apontam vantagens na iniciativa e encontram na ABNT o suporte necessário para comprovar a eficiência de seu desempenho e, conseqüentemente, garantir diferenciais competitivos no mercado. Nesta reportagem o diretor de qualidade do Inmetro, Alfredo Lobo, e profissionais ligados à área falam da importância da certificação tanto para a indústria quanto para o mercado nacional.

Eficiência a toda prova. *Boletim ABNT*, ago./2011, n° 108, p. 19-21

### **DI 4334 - Empresas e entidades pleiteiam certificação de competências pessoais para a área de atmosferas explosivas**

A preocupação envolvendo atmosferas explosivas é cada vez mais constantes nas áreas industriais que apresentam elevados riscos de acidentes, resultando, conseqüentemente, em perdas de vidas e destruição de instalações, além de grandes impactos ambientais. Um exemplo a ser lembrado foi o incidente com a plataforma da empresa British Petroleum, em abril de 2010, no Golfo do México, que causou a morte de 11 pessoas e milhares de animais na explosão. Neste sentido, treinamento, qualificação e certificação dos profissionais que atuam nessa área são fatores essenciais para a prevenção de acidentes. É o que mostra esta matéria.

Empresas e entidades pleiteiam certificação de competências pessoais para a área de atmosferas explosivas. *Revista Abendi*, ago./2011, nº 45, p. 22-26

## ✓ COMÉRCIO EXTERIOR

### **DI 4335 - A defesa comercial dos BICs. Algumas lições para a política brasileira.**

Apesar de parceiros estratégicos na OMC e nas negociações internacionais, China, Índia e Brasil tem interesses distintos e políticos de comércio internacional. O que chama a atenção na análise é a timidez do Brasil no uso de instrumentos de defesa comercial. Os dados demonstram que, apesar da intensidade do relacionamento entre China e Índia, a Índia não se esquivou de usar seus interesses de defesa comercial contra a China. O artigo apresenta, como foco principal, uma análise detalhada da utilização dos instrumentos de defesa comercial pelos BICs e algumas lições que o Brasil tirou na implementação de sua política comercial.

RAMOS, Daniel; et al., A defesa comercial dos BICs. Algumas lições para a política brasileira. *RBCE*, Rio de Janeiro, jul./set./2011, nº 108, p. 6-29

### **DI 4336 - A defesa comercial brasileira a serviço da indústria nacional**

O MDIC, por meio da Secex, vem adotando uma série de medidas destinadas a fortalecer sua capacidade institucional para proteger a indústria brasileira de práticas comerciais desleais e ilegais. As iniciativas multiplicam-se não apenas no âmbito da defesa comercial mas também no que diz respeito à defesa da indústria de maneira mais ampla. Sem diminuir a importância de todas as iniciativas já tomadas pelo governo para reforçar o combate a práticas comerciais ilegais - fraude, descaminho, contrabando, entre outras -, este artigo tem por objetivo passar brevemente em revista as iniciativas já adotadas pela Secex para fortalecer a defesa comercial brasileira contra práticas comerciais desleais.

HEES, Felipe. A defesa comercial brasileira a serviço da indústria nacional. *RBCE*, Rio de Janeiro, jul./set./2011, nº 108, p. 38-47.

### **DI 4337 - As salvaguardas temporárias contra a China**

Quando da negociação do Protocolo de Adesão da China à Organização Mundial do Comércio (OMC), no final de 2001, um dos temas recorrentes era o temor quanto às suas práticas de mercado. Uma das condicionantes foi a inclusão, naquele Protocolo, de uma regra que permita a aplicação de salvaguardas especificamente contra exportações chinesas. Essa medida de defesa comercial tampouco foi incluída em acessões posteriores à Rodada Uruguai. O presente artigo analisa a evolução e prática das salvaguardas temporárias contra a China, desde a assinatura do Protocolo de Adesão.

BARRAL, Welber; BROGINI, Gilvan. As salvaguardas temporárias contra a China. *RBCE*, Rio de Janeiro, jul./set./2011, nº 108, p. 60-65.

### **DI 4338 - Garantias financeiras no Protocolo de Nagoia e Kuala Lumpur e as regras da Organização Mundial do Comércio**

O presente paper analisa o art. 10 do Protocolo de Nagoia e Kuala Lumpur sobre Responsabilidade e Compensação, adotado na MOP 5, que prevê a possibilidade de que os países adotem garantias financeiras a fim de evitar possíveis danos de organismos vivos modificados (OVMS) à biodiversidade frente às regras da OMC. O objetivo é verificar se uma medida que exija garantias financeiras segue os princípios e acordos da OMC. O Capítulo I tratará das garantias

financeiras e o Protocolo de Cartagena. Já o capítulo II trará uma análise dos danos à biodiversidade, garantias financeiras e a OMC. O capítulo III tratará de possíveis implicações da adoção de garantias financeiras para as partes e, por fim, o capítulo IV cuidará da relação entre o Protocolo e a OMC.

LIMA, Rodrigo C. A. Garantias financeiras no Protocolo de Nagóia e Kuala Lumpur e as regras da Organização Mundial do Comércio. *RBCE*, Rio de Janeiro, jul./set./2011, n° 108, p. 74-87.

## ✓ DEFESA DO CONSUMIDOR

### **DI 4339 - Quem deve realizar os testes nos postos?**

Dois postos em Belém foram autuados por não terem todos os funcionários treinados para realizar os testes dos produtos quando solicitado pelo cliente. Mas é necessário que todos estejam aptos a fazer as análises? Veja nesta reportagem o que diz a Resolução ANP sobre o assunto e saiba quais são os testes que devem ser feitos quando o consumidor pedir.

Quem deve realizar os testes nos postos? *Combustíveis & Conveniência*, Rio de Janeiro, ago./2011, n° 97, p. 40-41

## ✓ ENERGIA/QUALIDADE

### **DI 4340 - Reduza suas despesas com energia elétrica**

Você já analisou atentamente sua fatura de energia elétrica? Caso a concessionária esteja cobrando um valor por energia reativa excedente, ou reativo excedente, fique atento. Isso é uma tarifa extra decorrente da má utilização de energia e, embora muitos não sabem, a cobrança é legal e autorizada pela Aneel. A boa notícia é que o problema pode ser resolvido com alguns ajustes ou instalação de um banco de capacitores. É o que mostra esta reportagem.

Reduza suas despesas com energia elétrica. *Combustíveis & Conveniência*, Rio de Janeiro, set./2011, n° 98, p. 40-42

### **DI 4341 - Integração offshore através de agrupamento de parques eólicos**

Este artigo descreve os requisitos do sistema elétrico para uma elevada penetração da geração eólica, e introduz o conceito de "clusters ou agrupamentos de parques eólicos". Além disso, apresenta os resultados de um projeto alemão orientado para a integração em larga escala da energia eólica offshore, no qual as capacidades de controle foram testadas a fim de garantir a confiabilidade do fornecimento.

GESINO, Alejandro J.; et. al. Integração offshore através de agrupamento de parques eólicos. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, ago./2011, n° 449, p. 108-199.

## ✓ MANUTENÇÃO

### **DI 4342 - Determinação de sobressalentes de manutenção a partir de análise de modos de falhas e efeitos de potenciais**

Este artigo traz para discussão um problema que afeta diretamente o setor de manutenção de praticamente todas as empresas do Brasil; quais peças devem ser incluídas no sistema de gestão de peças de reposição como sobressalentes para as atividades de manutenção. Ele objetiva avaliar a situação de uma empresa fabricante de rolamentos automotivos, e que buscou evidenciar os custos associados à falta de uma metodologia clara para a definição e compra de sobressalentes de manutenção e demonstrar que o uso da Análise de Modos de Falhas e Efeitos Potenciais (FMEA), associados a critérios complementares, é uma maneira eficiente para a determinação dos sobressalentes a serem agregados de maneira imediata ao almoxarifado da empresa.

LOPES, Ivan. Determinação de sobressalentes de manutenção a partir de análise de modos de falhas e efeitos potenciais. *Revista Manutenção*, SP, jul./ago./2011, p. 30-37

## ✓ MERCOSUL

### **DI 4343 - Mercosul 20 anos**

No ano em que completa duas décadas, o bloco demonstra amadurecimento ao priorizar uma agenda de aproximação das sociedades representadas, além das simples trocas comerciais. Este dossiê traz, na sua parte inicial, uma abordagem sobre o processo de criação e integração do Mercosul, com destaque para as principais estatísticas econômicas antes e depois da criação do bloco. A segunda parte é composta por cinco artigos escritos por profissionais atuantes nas áreas de política internacional e comércio exterior, com os seguintes títulos: 1- A constituição de uma esfera pública; 2- A criação do Mercosul e a intensidade tecnológica das exportações da região?, 3- O sistema de pagamento em moeda local e suas potencialidades para o Mercosul; 4- Propostas de aperfeiçoamento do Focem; 5 - Perspectivas da tarifa externa comum.

Mercosul 20 anos. *Desenvolvimento*, Brasília - DF, nº 68/2011, p. 46-62

## ✓ METROLOGIA/QUALIDADE

### **DI 4344 - Uma aplicação de ajuste de curvas a um problema de nanodureza**

Com o objetivo de apresentar um exemplo atual para ilustrar a importância da teoria de Ajuste de Curvas, optou-se por desenvolver um breve estudo acerca de medições de dureza em profundidades menores que 200 nm. Este trabalho apresenta um estudo de uma proposta de uma nova metodologia, do ponto de vista matemático, que tem se mostrado bastante eficiente na determinação da geometria e da área de contato de penetradores para as menores faixas de nanodureza.

COSTA, Pedro bastos. Uma aplicação de ajuste de curvas a um problema de nanodureza. *Banas Qualidade*, São Paulo, ago./2011, nº 231, p. 56-65

### **DI 4345 - Como responder e evitar o formulário 483 do FDA**

Nenhum fabricante regulamentado pelo FDA gostaria de receber um formulário do tipo 483 no final de uma inspeção. Neste tipo de indústrias, rigorosamente controladas, como a fabricação de dispositivos farmacêuticos, de biotecnologia e médicos, receber uma lista de deficiências pode ser um duro golpe para o seu sistema de qualidade. Infelizmente, com o recente aumento dos agentes responsáveis pela execução e o tempo de resposta do novo 483, fica evidente que a agência está intensificando seu mandato de execução. A probabilidade de receber uma postagem de inspeção 483 é agora mais provável do que nunca. O artigo apresenta três trechos que representam desvios comuns observados recentemente no Formulário 483.

Como responder e evitar o formulário 483s do FDA. *Banas Qualidade*, São Paulo, ago./2011, nº 231, p. 68-71

## ✓ NANOTECNOLOGIA

### **DI 4346 - Carbono & Nanotecnologia: carbono é usado da metalurgia extrativa aos nanocarbons**

Os materiais nanométricos podem ser definidos, de uma maneira em geral, como aqueles que possuem pelo menos uma dimensão inferior a 100 nanômetros. Apesar de sua pequena dimensão eles não são novos. Várias tecnologias como o desenvolvimento de vidros contendo nanopartículas foram desenvolvidas na Idade Média. A partir de meados da década de 1980, as novas descobertas e o desenvolvimento mais acelerado da nanotecnologia abriram ainda mais o campo de aplicação dos materiais de carbono; em especial a descoberta dos fulerenos em 1985, a descrição dos nanotubos de carbono em 1991 e a descoberta do grafeno em 2004 tem possibilitado o desenvolvimento de novos materiais e aplicações em campos diversos como a medicina, engenharia, biologia e ciências ambientais, como mostra este artigo.

SILVA, Guilherme Frederico B. L. Carbono & Nanotecnologia: carbono é usado da metalurgia extrativa aos nanocarbons. *Metalurgia, Materiais & Mineração*, São Paulo, jul./ago./2011, nº 612, p. 309-315.

#### **DI 4347 - Nanotecnologia molecular: campo inovador baseado no extremamente pequeno**

Do encontro da nanotecnologia com a química está surgindo a nanotecnologia molecular. Nesse novo campo científico, as moléculas são peças - chaves de sistemas mais elaborados, projetados para maior desempenho e funcionalidade. Os cristais líquidos (usados nas telas de modernos aparelhos de televisão e computadores) e os dispositivos orgânicos emissores de luz, que prometem substituir o cristal líquido nas telas e em outras aplicações, são bons exemplos do sucesso da nanotecnologia feita com moléculas. Entretanto, é nos seres vivos que encontramos o mais formidável elenco de nanomáquinas moleculares, entre elas as enzimas, sem as quais a vida não existiria. No Ano Internacional da Química, é auspicioso saber que essa ciência está no centro desse novo universo: o da nanotecnologia molecular.

TOMA, Henrique Eisi; ARAKI, Koiti. Nanotecnologia molecular: campo inovador baseado no extremamente pequeno. *Ciência Hoje*, RJ, ago./2011, n° 284, p. 28-33.

#### **DI 4348 - Nanomáquinas: Químicos como arquitetos do mundo molecular**

Elas são como as máquinas que inundam nosso cotidiano. Tem eixos, rolamentos, engrenagens, rodas, chassis... giram, dobram, esticam, encolhem, abrem e fecham partes de sua complexa estrutura. Respondem a comandos e são alimentados por energia. A diferença é que suas dimensões são da ordem de bilionésimo do metro. Ou seja, dispositivos cujos tamanhos equivalem a dezenas ou centenas de átomos enfileirados. As nanomáquinas já invadiram os laboratórios do mundo. E esse arsenal vem sendo recrutado para executar tarefas - na área médica, ambiental e farmacêutica - impossíveis para seus congêneres macroscópicos.

RONCONI, Célia Machado. Nanomáquinas: Químicos como arquitetos do mundo molecular. *Ciência Hoje*, RJ, ago./2011, n° 284, p. 34-39.

#### **DI 4349 - Inovação em pequena escala**

Partículas com nanotecnologia que destroem bactérias da superfície de instrumentos odontológicos ou que garantem adesivos mais transparentes e eficientes já são realidade no Brasil. De tamanho equivalente a 1 milímetro dividido por um milhão de vezes, essas partículas, quando incorporadas a materiais como plásticos ou pinceladas em forma de solução ou, ainda, em filmes chamados de coatings aplicados sobre metais, promovem uma série de benefícios para os consumidores, como mostra essa reportagem.

OLIVEIRA, Marcos. Inovação em pequena escala. *Pesquisa Fapesp*, São Paulo, set./2011, n° 187, p. 62-65

### **✓ NORMALIZAÇÃO**

#### **DI 4350 - Desenvolvimento à vista**

O setor de transportes passará por reformulações importantes com altos investimentos previstos no PAC 2 para expansão de rodovias, ferrovias, portos e aeroportos, assim como para a integração da malha ferroviária com os demais modais de transportes. A ABNT com certeza contribuirá com esse novo cenário, com seu acervo já existente e também elaborando novos documentos que tragam as mais recentes inovações tecnológicas e que garantam segurança e melhor desempenho para o setor de transportes. Nesse sentido, a atuação dos CB-06 e CB-16 da ABNT tem sido fundamental para a atualização das normas técnicas diante da globalização e da evolução tecnológica. Nessa reportagem representantes de diversos setores públicos e privados falam sobre o assunto.

Desenvolvimento à vista. *Boletim ABNT*, ago./2011, n° 108, p. 3-10

#### **DI 4351 - NBR IEC 60079-14:2009 - Atmosferas Explosivas. Parte 14: projeto, seleção e montagem de instalações elétricas**

Esta norma traz os requisitos para o projeto e execução de instalações elétricas em atmosferas explosivas, tanto para aquelas formadas por gases e vapores inflamáveis, quanto para as constituídas por pós-combustíveis. A reunião dos requisitos para instalações elétricas nos dois tipos de atmosferas explosivas foi a novidade principal desta edição da norma brasileira. A edição anterior da NBR IEC 60079-14, de 2006, contemplava apenas os requisitos para as instala-

ções em atmosferas explosivas constituídas por gases e vapores inflamáveis. Neste artigo, procurou-se mostrar alguns pontos desta norma, relativos aos requisitos para instalações elétricas em locais sujeitos a atmosferas explosivas com pós - combustíveis.

R. JUNIOR, Estelito. NBR IEC 60079-14:2009 - Atmosferas Explosivas. Parte 14: projeto, seleção e montagem de instalações elétricas. *Revista Lumière*, São Paulo, ago./2011, n° 160, p. 82-89.

## ✓ PROTEÇÃO/SEGURANÇA

### **DI 4352 - Proteção contra descargas atmosféricas e surtos em instalações fotovoltaicas**

Além de danificar os painéis fotovoltaicos, as descargas atmosféricas também podem comprometer equipamentos eletroeletrônicos por meio dos cabos que penetram nos edifícios. Um suplemento para instalações fotovoltaicas situadas na cobertura de edificações foi publicado pelas comissões de normalização alemãs, visando integrá-las à proteção contra raios. Neste artigo, são analisados os requisitos da norma e casos práticos de aplicação.

SCHULTZ, Brigitte; WETTINGFELD, Jurgen. Proteção contra descargas atmosféricas e surtos em instalações fotovoltaicas. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, set./2011, n° 450, p. 106-115.

## ✓ QUALIDADE

### **DI 4353 - Auditoria e sua contribuição para excelência em gestão da SST**

"As auditorias são utilizadas nos mais diferentes setores sempre com o objetivo de averiguar se as atividades desenvolvidas, sejam quais forem, estão em conformidade com o estabelecido. Quando inseridas nos sistemas de gestão da segurança e saúde do trabalho, elas tornam-se principal suporte na busca da qualidade". Após contextualizar a auditoria no cenário histórico, os autores voltam ao foco principal da matéria, que é mostrar como as auditorias são vitais para o sistema de gestão da segurança e saúde do trabalho serem de fato instrumentos de melhoria contínua.

VALE, Adriane do; Auditoria e sua contribuição para excelência em gestão da SST. *Revista Cipa*, São Paulo, set./2011, n° 382, p. 33-47

### **DI 4354 - Desenvolvimento de um instrumento para prevenção e diminuição de não - conformidades em análises quantitativas**

As análises para quantificação de uma substância são fundamentais para garantir a qualidade e eficiência da mesma. Dessa forma, é primordial que sistemas da qualidade sejam empregados em prol da confiabilidade dos resultados obtidos. O presente trabalho propõe um check-list com perguntas objetivas, como uma ferramenta funcional de qualidade, que pode ser utilizada no intuito de prevenir e diminuir as não - conformidades dos processos analíticos, uma vez que engloba e sinaliza as causas dos erros mais frequentes que se apresentam nos mesmos. A fim de verificar a aplicabilidade e eficiência do método proposto, foram comparados dados de incidência de erros em procedimentos laboratoriais com e sem a utilização do subsídio.

GRIEBLER, Aline; et al. Desenvolvimento de um instrumento para prevenção e diminuição de não - conformidades em análises quantitativas. *Revista Analytica*, São Paulo, ago./set./2011, n° 54, p. 88-95



**DI 4355 - Sustentabilidade tem preço**

Cidades são como pessoas: tem personalidades próprias, histórias diferentes, especificidades. E, assim como as pessoas, também tendem a conviver com seus problemas e postergar as soluções até que a conta do adiamento chegue sob a forma de fatura financeira. Por isso, o economista Sérgio Besserman, presidente da Câmara Técnica de Desenvolvimento Sustentável e de Governança Metropolitana do Rio de Janeiro, afirma, nesta entrevista especial, que a crise de sustentabilidade vivida pelas metrópolis somente será enfrentada quando elas passarem a valorar seus espaços e ativos naturais, explicitando o custo de degradação do Planeta. "Água, clima, biodiversidade e paisagem parecem hoje bens públicos, mas amanhã será cobrados", diz Besserman.

Sustentabilidade tem preço. *Conjuntura Econômica*, Rio de Janeiro, ago./2011, p. 16-20.